

Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com
Diabierna 11 Juni, 2010 - Edicion 4 Vol. 1368 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500
Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Mike de Meza no tin nada di bisa:

Huez a duna Setar razon pa corta otro canalnan ariba cable

Segun fuenta di NBC na PERU;

Joran a declara cu e sa unda e curpa di Natalee ta

E ta dispuesto pa divulga esaki solamente na autoridad di Aruba

Abogado di Joran a presenta un peticion pa "Habeas Corpus" na Poder Judicial pa anula e investigacion di polis



Na prome instante el'a mustra di ta stabil

Maurice Neme a fayece ayera marduga na edad di 80



Kick off Concert pa Mundial 2010



Traslado di Joran pa carcel di Ministerio Publico

Un pagina, di fotonan di traslado di Joran di edifcio di Dirincri pa edificio/prison na Ministerio Publico















TATA DI JORAN LO A YUDE DERA NATALEE?

Joran: 'Vader hielp met begraven Holloway'

Dit beweert een privédetective in dienst van de familie Holloway. Joran zou dit tegen de FBI en de detective verklaard hebben. Er zou ook een bandopname zijn van de uitspraken.

Pa esnan cu mester extra splicacion!

ENDY A GANA LOTTO

Sea loke sea, Lotto mester tuma decision prome cu 1 di Juli

STA. CRUZ -- Tin hende cu deliberadamente kier manipula e interpretacion di sentencia di huez. Huez a bisa bon cla cu Lotto mester hala aden e non – actief Endy Croes. Si no cumpli cu esaki, mester pag'e Afl.1000.00 cada dia of parti di un dia cu no cumpli cu su orden. Banda di esaki, Ernst & Young mester entrega nan rapport y directiva di Lotto mester tuma un decision. Tur tempo a pretende cu tin hortamento y fraude den Lotto. Awor ta ora cu Ernst & Young mester trece prueba di esakinan. Logicamente NO tin fraude ni hortamento cu a tuma lugar. Como tal Lotto lo no tin un motibo pa kita Endy Croes di trabao. Si nan no kier traha cu Endy Croes anto ta keda un opcion pa pag'e p'e bay. Awe Endy Croes lo haya vista den e rapport di Ernst & Young. Mester bisa cu Ernst & Young a investiga casi 6 luna largo y awor na un manera dictatorial kier duna Endy solamente 4 ora pa lesa un parti di e rapport y 2 ora pa

5. DE UITSPRAAK

De rechter in dit gerecht, recht doende in kort geding:

beveelt de stichting de nonactiefstelling van Croes vóór 1 juli 2010 op te heffen,

bepaalt dat de stichting een dwangsom verbeurt van Afl. 1.000,- per dag voor elke dag of dagdeel, gelegen minstens een week na de dag van betekening van dit vonnis, dat de stichting niet aan dit bevel heeft voldaan, zulks tot een maximum van Afl. 50.000,-,

4

veroordeelt de stichting in de kosten van de procedure, tot op heden aan de zijde van Croes begroot op Afl. 1.776,- (Afl. 50,- griffierechten, Afl. 226,- deurwaarderskosten en Afl 1.500,- gemachtigdensalaris),

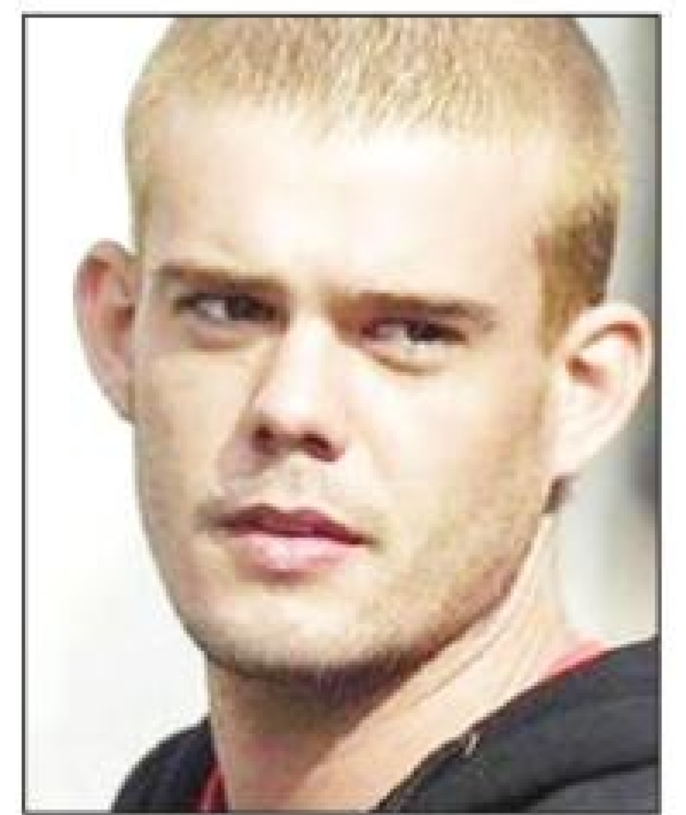
verklaart dit vonnis uitvoerbaar bij voorraad,

wijst het meer of anders gevorderde af.

Dit vonnis is gewezen door mr F.J.F. Gerard, rechter, en uitgesproken ter openbare terechtzitting op woensdag 9 juni 2010 in tegenwoordigheid van de griffier.

contesta. Tin un caso similar andando na Hulanda di DCW bank, unda atrobe Ernst & Young ta envolvi y aki ta mes un tipo di modus operandi, esta no kier laga directiva haya copia di e rapport. Pues esaki ta un tactica pa asina purba na formula algo pa asina busca hende pa colga. Loke Ernst & Young no ta comprende ta cu ora bo no haci malo, ora bo no a haci fraude y ora bo no a horta, bo no ta teme nada. Si Ernst & Young kier haci un investigacion sin puntra, anto awor ta ora pa nan haya contesta. Pa esnan cu a purba na manipula e interpretacion di e sentencia, ata aki e sentencia, unda ta bisa hopi cla: LOTTO MESTER HALA ADEN E NON - ACTIEF PROME CU 1 DI JULI.

Joran a wordo traslada ayera mainta di Dirincri pa oficina di Ministerio Publico



STA. CRUZ -- Ayera mainta tempran, autoridadnan di Peru a traslada Joran van der Sloot for di warda di Dirincri pa edificio di Ministerio Publico. Polisnan di Peru ta cla cu e investigacion y tin un confesion di Joran di loke a pasa. Un reconstruccion di caso no ta necesario mas mirando e forma cla y rapsa cu Joran a conta den detayes kico tur a pasa. Mientras tanto abogado di famia di Stephany Flores a bisa cu Stephany a gana 10 mil dollar den casino y a presta Joran placa den casino. E motibo pa Stephany a bay cu Joran ta cu na Hotel, Joran lo a paga Stephany bek. Ariba e videonan aki por mira momento cu un canal di television di Peru a transmiti e salida di polisnan, por cierto un equipo pisa di polis, pa haci e traslado di Joran. Fuentenan na Peru a bisa cu apesar cu Joran a confesa cu el'a discuti cu Stephany unda el'a mate, polisnan no tin e mesun opinion pero ta pensa cu el'a mate tambe pa hort'e. Como tal tin tur indicacion cu a spera cu Joran por a usa un strategia pa haya 15 aña. Fiscal toch lo bay pidi 35 aña pe. Su investigacion ta consisti di un rapport di 500 pagina.

Segun fuenta di NBC na PERU;

Joran a declara cu e sa unda e curpa di Natalee ta

E ta dispuesto pa divulga esaki solamente na autoridad di Aruba

STA. CRUZ -- Segun e television mericano NBC, for di su fuentenan na Peru, Joran a declara ayera dilanti di Ministerio publico cu e sa unda Natalee ta dera y cu e ta dispuesto pa bisa esaki solamente na autoridadnan di Aruba. Tabata dia 30 di Mei 2005, cu Natalee a wordo pa ultimo vez mira dilanti Carlos & Charlies unda el'a move den auto cu rumannan Kalpoe y Joran. Kico a pasa den e marduga ey, niun hende no sa. Mainta Natalee no a yega kamber di hotel y no a viaha cu su grupo bek pa Merca. Segun e presentador Hulandes Terror Jaap, e ta 100% sigur cu Natalee ta tira den Bubali Plas. Bubali Plas nunca a wordo ristra pa niun hende. No por kita afor cu ta studiando e forma con pa ristra Bubali Plas

Huez a bati Mike de Meza su decision

Mike de Meza no tin nada di bisa: Setar/TeleAruba TA corta otro canalnan ariba cable

Refineria ta un cos y Telecomunicacion ta otro cos: Busca mihor informacion pa bo no keda na berguenza



STA. CRUZ -- Cu Mike de Meza ta un experto pa traha den refineria nos no tin duda. Pero pa loke ta Telecomunicacion el'a pasa den su prome berguenza nacional. Minister Mike De Meza a keda den ridiculo atrobe! A keda comproba cu e Minister no sa su limite y a kere cu e ta e maximo poder den telecomunicacion cu por actua manera Chaves pa dicidi ken por corta kico y ki ora. Ayera huez a mustra den su sentencia cu ta mihor e Ministernan cuminza baha di nubia y prome cu haci declaracionnan comprometedor y duna nan opinion personal, ta mihor pa nan reuni cu nan hefenan di departamento of den e caso aki cu hefenan di Setar. E Minster a keda den ridiculo ya cu huez a bisa ayera cu Tele Aruba y Setar ta den full nan derecho pa corta e signalnan cu nan kier corta. Aki no ta bay pa Canal di television, pero ta bay pa contenido. Contenido ta wordo bendi pa cierto area bao cierto condicion y esaki mester wordo respeta. Kico a costa Mike de Meza pa manda busca informacion prome cu e haci declaracionnan ridiculo? Si el'a coy dos telefon e por a papia cu su amigo di Tele Aruba y cu su amigo di Setar. Nan lo por a manda e contractnan pe pa asina e por forma su opinion. Loke a pasa aki ta tipifica henter e Gobierno: TUR TA ACTUA ARIBA REDASHI. Tur loke nan hendenan hiba pa nan, nan ta kere ciegamente! Tanto cu Mike de Meza a bisa cu NO ta corta signal, awor nos kier waak si Mike De Meza ta bay para tras di su palabra of lo baha cabez y guli e sentencia di huez

Fraccion di MEP:
ELECCION NA HULANDA : CDA A BAY CAS

AWOR TIN FRISSE WIND NA HULANDA TAMBE?

STA. CRUZ -- Nos tur por corda con CDA a sali cu e expresion cu desde cu partido AVP a gana eleccion dia 25 di September, cu awor si tin un "frisse wind" ta waya na Aruba, esta un biento fresco. Cu esey e partido cu tabata e tempo ey esun mas grandi na Hulanda, a mete claramente den politica nacional di nos pais, faltando asina respet pa nos autonomia. Awor nos por mira cu CDA mes a haya un sota y a wordo manda cas, awor ta toca na nos pa bay bisa nan cu na Hulanda awor ta waya un "frisse wind".

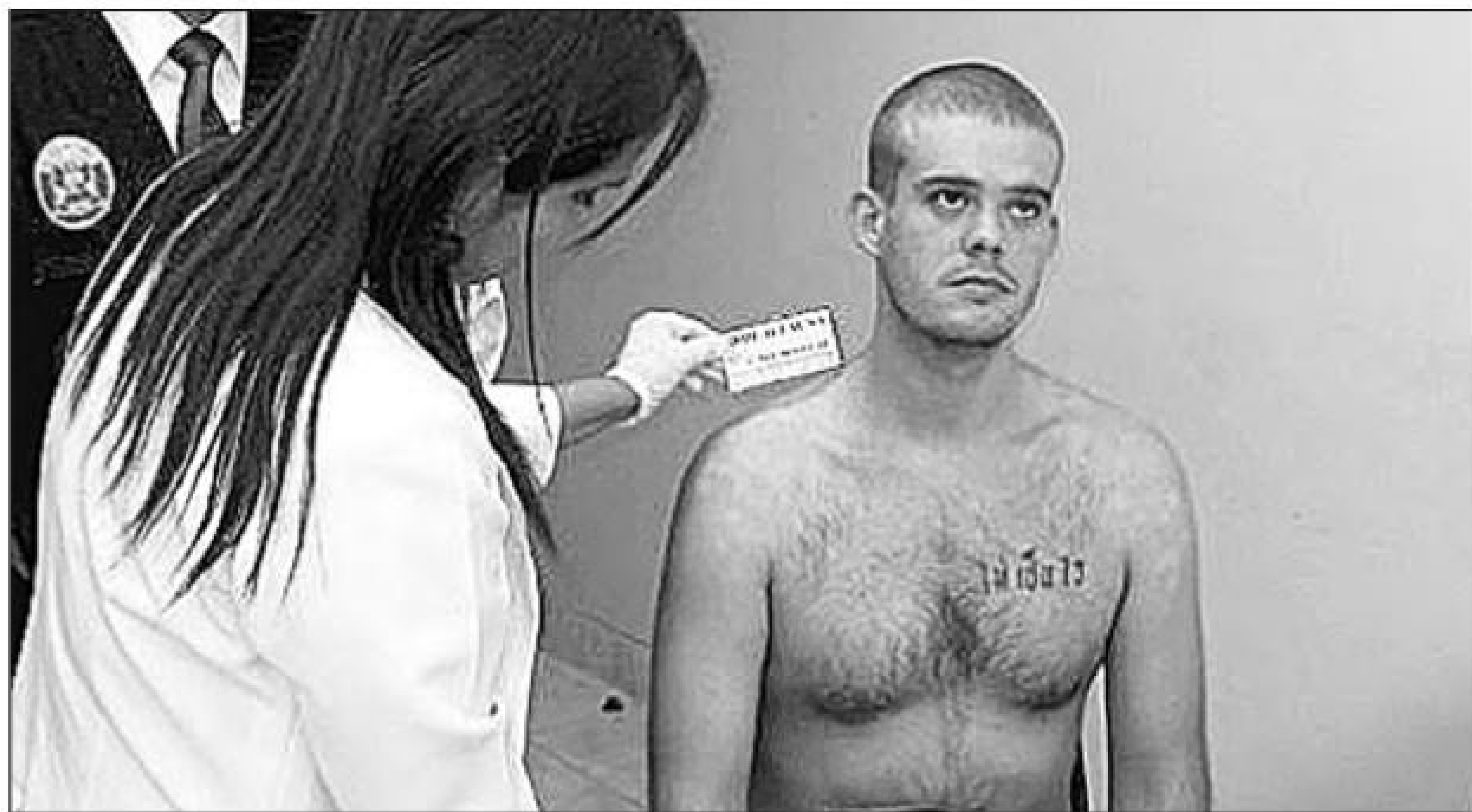
Atencion na tur alumno di 4de klas di La Salle College

Tur alumno di 4de klas mester pasa La Salle College pa entrega nan boekinan dia 16 di Juni. E entregamento di boeki lo tuma lugar entre 7:45 cu 10:00 am. E alumno mester pasa busca un formulario prome den administratie y ta pasa despues cerca cada vakdocent pa entrega su boekinan, stencilnan y tur otro material cu a wordo parti durante e aña escolar. Tambe ta participa na tur alumnonan di 4de y nan mayor cu diahuebs 17 di Juni, pa 13:30, lo duna resultado di examen. Alumnonan cu mester of ta desea pa haci un herexamen por inscribi direct despues di e resultado of dia 18 di Juni na school mes den kantoor di juffrouw Thiel.

Maximo Altez a cuminza defende Joran na Peru:

E abogado a presenta un peticion pa "Habeas Corpus" na Poder Judicial pa anula e investigacion di polis

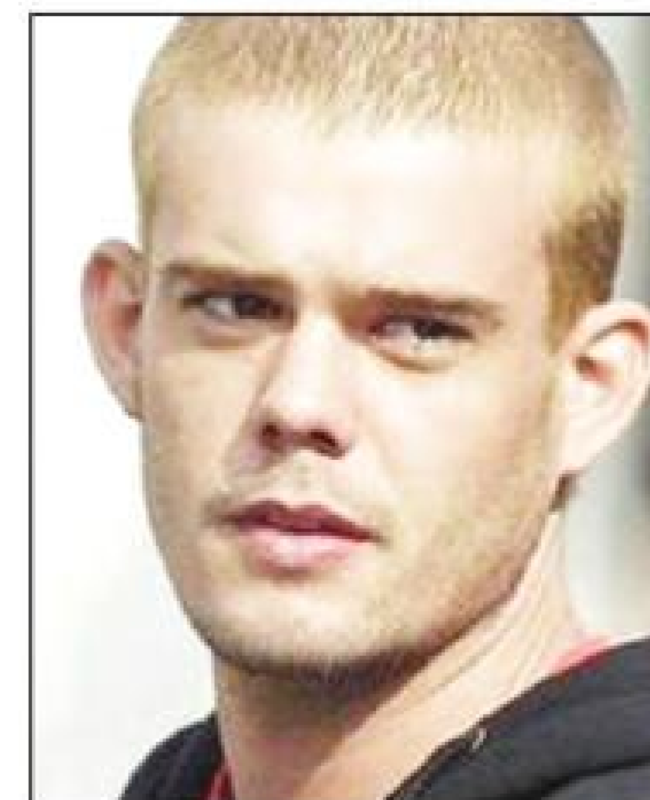
Segun e abogado e investigacion di polis a viola derechonan di Joran



STA. CRUZ -- Máximo Altez, abogado nobo di Joran na Peru cu a cuminza defend'e a entrega un peticion na Poder Judicial pa anula henter e investigacion di polis di Peru, o sea pa tira den prullenbak e investigacion di 500 pagina. E abogado a basa esaki riba e hecho cu polis di Peru a viola e derecho di Joran unda nan a usa cierto personal di polis cu no tabatatin mag di haci e investigacion. Abogado Maximo Altez a asegura cu un di e momentonan cu nan afecta e derechonan di Joran ta e forma con el'a wordo interoga. Esaki a sosode pa un ABOGADO di e propio polis di Peru, cual segun Maximo Altez, esaki NO POR. Tambe e abogado a informa cu Joran ta disgusta pa e forma con prensa a atende cu e asunto aki. No ta manera cu prensa ta skirbi. Joran ta sinti hopi arepenti. E abogado a insisti cu e ta pidi pa Joran wordo denuncia pa homicidio debi na emocion violento, pa cual castigo no ta surpasa 9 aña di prison. E abogado ta persisti cu ta trata di un discusion y enfrentamiento na momento cu Stephany Flores a coba den su laptop. E abogado a bisa cu e ta prefera di cuminza e caso desde cero. Joran ta bay haci un declaracion nobo, unda lo tin un fiscal presente, un traductor, e abogado di Joran y e abogado di polis. Esaki sigur ta un peticion dramatico pa pone presion ariba Ministerio Publico y pa convence huez cu nan lo no acepta un veredicto pero lo bay haci todo por todo pa haya un caso penal, despues di un investigacion

Abogado di Joran Van Der Sloot cu sorpresa pa autoridadnan di Peru:

Mester declara declaracion di admision di Joran Van Der Sloot nulo



STA. CRUZ -- Algo similar cu Aruba ta tumando lugar na Lima Peru unda, segun abogado Maximo Altez, fayonan contra e derechonan di un sospechoso ta bira e discusion mas importante den e proximo dianan. Joran Van Der Sloot lo mester a admiti un of otro crimen na autoridadnan di Peru sin cu e tabata wordo asisti pa un abogado segun ley ta prescribi na Peru. Si ta asina anto esaki por ta terminacion de inmediato di tur investigacion contra Joran Van Der Sloot riba e teritorio Peruano. E abogado Maximo Alteza a señala cu algun strategia ilegal contra e derechonan di Joran Van Der Sloot a tuma lugar y cu e lo entrega un peticion na Juez pa duna Joran van der Sloot libertad y suspension di investigacion de inmediato. Tur loke cu por sosode cu Joran van der Sloot despues di esaki ta expulsion di Peru pa asina mande bek ARUBA unda cu ta e teritorio Hulandes di unda e ta bin. E abogado a tuma masha na serio e hecho cu Joran Van Der Sloot no tabata tin un abogado segun ley ta bisa na Peru y esaki e no ta permiti bao di ningun condicion. Si bin resulta cu ta asina anto e Juez lo honra e peticion na un forma incondicional y Joran van der Sloot lo wordo deporta for di Peru. Aruba lo mester bay sinta cu un batata cayente unda cu lo mester warda un peticion di detencion y extradiccion unda cu Juez den Corte di Promer Instancia lo mester bay retifica e motibonan pa por extradita Joran van der Sloot pa Merca si e peticion wordo formaliza. Aki na Aruba y den nos sistema judicial penal no por provoca un crimen manera cu FBI a bin ta haci cu Joran van der Sloot pa asina el'a tuma un suma di placa. Nos ta vigilando e desaroyo sorprendente aki hopi di acerca pa motibo cu si bin resulta cu e Juez na Peru honra e abogado di Joran van der Sloot su peticion anto e media circus lo muda di Lima pa Aruba y cosnan por bira mas complica pa Pais Aruba.

Problema entre pareha Chines

STA. CRUZ --E muher Chines S.Z.Z. naci na China di 32 aña a bay warda di polis na San Nicolas y a pidi asistencia pa nan bay cune na su cas pa coy su pertenencianan. S.Z.Z. a bisa polis cu e ta casa cu e homber H.Y.Z. diez aña caba y e homber ta hopi jaloers. El'a bisa cu e homber ta maltrate y menaz'e, como cu e ta tilde cu e ta corta su orea cu e clientenan cu ta bin den e negoshi. S.Z.Z. a bisa cu e no kier keda mas eynan y kier pa polisnan compañe pa e coy su pañanan y bay for di cas. Polis a bay cune y na momento cu e tabata piki su pertenencianan, e homber a yega y a cuminsa zundra na Chines. Segun e muher e tabata menaz'e, pero polisnan no ta comprende nada di locual cu e ta bisa. Despues cu el'a coy su cosnan, polis a hibe na cas di un amiga. E no kier duna keho.

PARLAMENTARIONAN: XIOMARA RUIZ-MADURO Y EVELYN WEVER-CROES:

FRACCION DI MEP TA PREPARANDO PROPOSICION PA LEGALIZA USO DI 'CHILD SEAT'



STA. CRUZ -- Parlamentarionan mr. Xiomara Ruiz-Maduro y mr. Evelyn Wever-Croes a tene algun reunion cu miembronan di e organizacion di Kiwanis Club of Palm Beach, relaciona cu nan accion pa aumenta concientizacion pa cu uso di e "child seat', special pa muchanan entre 0 y 4 aña. Recientemente gobierno a publica un ley (landsbesluit), caminda ta haci obligatorio cu muchanan entre 0 y 12 aña mester sinta patras den un auto y mester haci uso di e faha ('seat belt'), of un stoel special pa mucha. "Nos ta di opinion cu esaki ainda no ta suficiente, pasobra no ta responsabel pa un mucha di entre 0 y 4 aña ta sinta su so patras, cu seat belt, pasobra no tin seatbelt adecua pa muchanan di e edad ey. Pesey nos ta sugeri pa cambia e ley un poco mas, y pone un areglo especial pa baby y muchanan te cu 4 aña, cu nan no ta sinta den e auto solamente cu un faha di seguridad, sino cu nan mester ta den un stoel especial pa muchanan di e edad ey". Segun e Parlamentarionan esaki ta aumenta seguridad den trafico pa e muchanan aki. E Parlamentarionan y nan fraccion di MEP ta sostene e accion aki y demas Parlamentario a bay di acuerdo cu e sugerencianan tambe. E intencion ta pa presenta un mocion den Parlamento pa urgi Minister di Husticia pa bin cu e aregl'e especial aki, dia cu e Minister bin defende su presupuesto den Parlamento. E Parlamentarionan ta preparando e mocion aki.

Recordatorio

Containers na Noord pa desperdicio grof diadomingo awor



STA. CRUZ -- Serlimar ta recorda cu diadomingo 13 di Juni, districto di Noord finalmente ta na turno pa deposito di desperdicio di cas grandi den e prome rond di e Projecto di Containers. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni riba e parkinglot di Compleho Deportivo Frans Figaroa y ta completamente gratis. E containernan aki ta brinda un y tur e oportunidad pa deshaci di desperdicio di cas grandi. En particular awor esaki ta hopi importante, mirando cu nos ta den temporada di horcan. Ta mihor preveni y deshaci di tur cos (debris) cu por haci daño na bo cas of na otronan a consecuencia di mal tempo.

Tuma nota cu no ta permiti deposito di e siguiente materialnan of obhetonan den e containernan: - Asbestos; - Autonan bieu; pa recoge auto bieu, yama na 5843030.

- Cadavers di bestianan morto; pa recoge esaki, yama di biaha na 5845080.

En breve, siman pasa a elimina 16 container di desperdicio for di Tanki Leendert, cual ta equivalente na mas o menos 27 mil kilo. Palabranan di elogio y gratitud ta bai na e trahadornan di Serlimar, kendenan a haci nan maximo esfuerzo pa coordina e dia druk aki. Di e manera aki a cumpli cu e demanda di facilita 16 container pa despues retira nan te den oranan di anochi. Finalmente tur e desperdicio aki a yega Parkietenbos unda cu personal di Serlimar a percura pa nan ser procesa na un manera responsabel pa nos medio ambiente. Por ultimo, un pabien na e bario di Tanki Leendert cu a demostra nan responsabilidad pa e limpieza rond di nan cas cual lo refleha consecuentemente tambe den nan bario.

Carta habri pa Toco Winklaar.

Pader Lampe no tin nada pa rectifica

Distinguido señor Winklaar,

Mi a tuma nota di bo conclusion riba e carta habri cu pader Lampe a manda pa artista sr. R.G. y e articulo cu ta specifica e contenido di e carta aki.

Mi por conclui for di loke bo a skirbi cu ta pa motibo di compromisio politico bo ta sinti bo obliga na haci tal y cu bo a escoge na perde bo prudencia y sigui manipula bo lectornan. Sr. Winklaar ta tristo di mira den promer pagina di bo corant fecha 10 di Juni con bo ta purba manipula pueblo. Pakico bo no a publica e articulo cu pader Lampe a manda bo corant pa pueblo mes por lesa y por yega na su conclusion? En cambio na un manera negativo bo ta pone bo opinion tocante e articulo bisando cu pader Lampe a rectifica, pero bo no ta duna pueblo e oportunidad pa lesa e articulo aki su mes. E carta di pader Lampe, dirigi na e artista R.G. kende ta mundialmente renombra tabata na su lugar y no a trece nada cu no ta cuadra cu e berdad y e puro berdad. Den e carta pader Lampe no a purba di daña nomber di Aruba pero ta purba trece luz pa esnan cu ainda no kier mira e berdad. Pues pesey pader Lampe no tin ningun motibo pa rectifica y pesey e lo no haci esaki nunca tampoco. Señor Winklaar laga mi bisa bo algo. Tur momento cu bo lesa oftende un expresion di pader Lampe, sali for di e punta di bista cu e pader aki hamas ta papia mentira. Ta e politiconan tradicional sosteni pa prensa comprometi a campaña fuertemente contra pader y pa falta di argumento a pint'e como un mentiroso. Esaki pasobra e berdad cu pader Lampe a bin ta trece na conocemento di e pueblo ta pone na peligro e politica tradicional, y si sigui permiti pader Lampe crece como politico e lo bay derumba e piramide cu ta favorece esnan cu ta enrikece nan mes cu e sistema aki. Señor Winklaar mi ta spera cu un dia bo tambe ta pertenece na e pueblo consciente y lo bay sostene pader Lampe su filosofia di partido y yuda engrandece e cambio di mentalidad cu nos pueblo ta carece pa por scoge gobernantenan cu en realidad ta na favor di interes general di pueblo. Por ultimo, mi ta spera cu sr. Winklaar no tuma mi reaccion na malo, pasobra mi ta sinti esaki como un responsabilidad civil y mi no kier ta parti di e triunfo di maldad door di keda cu mi boca cera.

Mario Lopez

Pueblo ta pidi pa cambia bandera den mal estado na Plaza Betico Croes

STA. CRUZ – Ya pa varios dia nos ta constata cu e bandera ya a pasa den 'guera'.

E ta un falta di respet pa nos bandera y pa nos Libertador Betico Croes. Esun di e Plaza na Sta. Cruz tambe ta casi den e mesun mal estado. DCA lo tin mucho trabao y no ta consciente di esaki pero ta bon pa cambia e banderanan na e dos plazanan.



Partido RED:

Aruba ta mas leu fo'i cas cu e avance derechista den eleccion na Hulanda

STA. CRUZ -- E resultado di eleccion di Hulanda, cu un PVV y VVD fuerte, ta mustra cu ta bay ta mas dificil ricibi cooperacion di Hulanda pa resolve e problemanan financiero pisa cu Aruba ta pasando aden. Na 1999 Hulanda a extende nos un man generoso y nos gobernantenan a nenga e apoyo di Hulanda.

Awe na 2010 ta otro gay ta canta y e man generoso ey no tey mas. Nos gobernantenan a laga un oportunidad unico bay perdi. Nos gobernantenan, tanto di MEP y AVP, a faya cu pueblo. Recientemente a recorda 10 aña di existencia di FDA. Gabinete Eman III a firma e tempo ey un acuerdo cu Hulanda cu den 10 aña Aruba lo bira financieramente independiente. A crea e fondo di FDA, unda Hulanda lo duna su ultimo ayudo financiero. Mas importante den e acuerdo aki ta cu a keda stipula cu si gobierno di Aruba durante 3 aña consecutivo presenta un presupuesto balanza, es decir unda bo gasto y bo entrada ta igual, Hulanda lo paga e debe nacional di Aruba. Ni Gabinete Eman ni Gabinete Oduber a cumpli cu esaki y a laga un oportunidad di oro bay perdi.

Na e momento aki pueblo di Aruba ta paga cada aña casi 120 miyon florin na interes so riba nos debe nacional. Den 10 aña di tempo esaki ta suma riba un mil miyon florin cu a bay tira afor. Djis pasobra nos gobernantenan a sigui fiesta y malgasta placa di pueblo, no a baha nan gastonan, nan no a worry pa yega na un presupuesto balanza y nos a perde un deal di oro cu Hulanda.

Imagina cuanto cos nos por a haci cu mil miyon florin. Nos gobernantenan a djis tire afor. Y ainda nos gobernantenan no ta siña. Gabinete Mike Eman a caba di regala na sector priva 180 miyon florin, y na mesun momento Caribbean Mercantile Bank a pone anuncio grandi den corant cu gobierno ta bay fia 180 miyon florin riba mercado na interes di 5.5% y 6% di interes.

E fianza aki ta bay costa pueblo na interes so127 miyon florin, placa tira afor. Djis pasobra sr. Mike Eman a regala 100 miyon florin na comerciantenan dor di redusi e BBO cu 1.5% y di regala 80 miyon florin na Valero. E reapertura di Valero tabata depende di eliminacion di e BBO riba export. RED den parlamento na 2007 caba nos a presenta un iniciativa di ley pa elimina e BBO riba export, pasobra ta esei a perjudica Valero. No tabata necesario regala Valero 80 miyon florin pa garantiza e reapertura di Valero, importante tabata elimina e BBO riba export.

Tampoco tabata necesario pa cuminza redusi e tarifa di BBO, e no a yuda pueblo cu nada pa baha e prijsnan. Nos a entrega un iniciativa di ley na 2007 pa cambie den un BBO no cumulativo na 3% fijo y gobierno lo a haya mucho mas entrada. Pero nos gobernantenan ta sigi regala placa. Pero ora cero a yega, Aruba a alcanza situacion di Grecia.

Gobierno tin problema pa haya placa fia. Awor pa colmo fondonan di pensioen a bati na porta di gobierno, cu mester bai fia mas placa ainda, pero esei lo ta na interes hopi mas halto. WEB, ELMAR, SETAR lo por subi nan tarifa pa cumpli cu e fondonan di pensioen den problema. Pueblo tin cu paga pa eror di nos gobernantenan. Nos gobernantenan a faya, pero ta pueblo ta haya.

PARLAMENTARIONAN DI MEP PRESENTE NA OFRENDA FLORAL DIA NACIONAL DI PORTUGAL



STA. CRUZ -- Dia 10 di Juni, Dia Nacional di Portugal, Parlamentarionan di MEP a uni nan mes pa felicita e comunidad Portugués na Aruba. Un comunidad cu ta consisti di hendenan cu ya pa hopi generacion a bin biba na Aruba y a duna nan aporte na crecemento economico di nos pais. E comunidad Portugués ta conoci como un comunidad hopi humilde y trahador y cu un pasion y orguyo pa nan origen. Especialmente den e temporada di mundial di futbol por nota e patriotismo mas grandi ainda. Parlamentarionan Mervin Wyatt-Ras, Xiomara Ruiz-Maduro y Evelyn Wever-Croes a representa MEP na e acto protocolario y ofrenda floral na Wilhelminapark diahuebs mainta.

Problema y pelea entre dos primo

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diarazon 6.50 di atardi na un cas na Cunucu Abao, unda dos primo despues di e hunga wega di man a bringa y maltrata otro. Ora cu polis a yega na e cas, nan a papia cu e homber G.L., di 21 aña, kende a bisa polis cu tabata tin problema cu su primo G.M. di 14 aña. Segun su declaracion na polis, nan tabata sinta den grupo riba caminda, ora cu e start un wega di man entre e y su primo G.M. Door di esaki a start un pelea y G.M. a coy un botter pa dale cune. El'a defende su mes y a dal G.M. Un ruman homber di G.M. a bay bin cu un grupo di mucha pa regla e cuenta. Ora cu polis a yega, nan no a haya e grupo mas na e sitio, pero solamente a topa cu e dos primonan. G.M. tabata tin golpi na su cara y su lomba. Polis a scual tur dos.

Cu compra di 50 florin bo ta participa den campaña di Coooooool y score na Ling & Sons



STA. CRUZ -- E fiebre di mundial a cuminsa y Ling &Sons un biaha mas ta bay haci diferencia . Ling & Sons ta haci un yamada na e comunidad pa bin waak tur e premionan cu tin cu ta den e campaña special aki pa temporada di mundial cu yama Cooooooool Y scor na Ling & Sons .e campaña aki cu ta cuminsa fin di Mei unda cu si bo cumpra 50 florin bo por participa pa gana un di e premionan cu lo saca na final di Juli. E prome premio ta un brunch pa seis persona na Hyatt Hotel, 2 na Tierra del Sol henter dia pa dos persona,3 Palm Island cu cuatro hende henter un dia largo,4 basket special y di 5 tambe ta un basket special cu ta wordo y traha na Ling & Sons mes.Pesey mes bin Ling & sons y haci bo compras di mas di 50 florin y bo liña ta na awa pa gana un di e tremendo premionan.tambe lo rifa tur diabierna atardi 10 pa 15 bala di footbal .







"SHE" E energy drink specialmente pa e hende muher trendy!

STA. CRUZ -- Desde Mei tin un energy drink nobo riba mercado specialmente pa hende muher cu yama "SHE". Den un bleki ros atractivo y cu un dushi sabor di peach e ta e energy drink di momento. "SHE" ta un producto Hulandes y sin sucu y caloria. E ingredientenan cu ta resalta den "SHE" ta: calcio, Ginseng, vitamin B y Aloë Vera. Y pa aporta na e lucha contra cancer di pecho "SHE" ta entrega 10 cent pa cada bleki na Fundacion Mary Joan Breast Cancer Support Group. Fundacion Mary Joan Breast Cancer Support Group ta yuda persona cu ta sufri di e malesa y nan ta yuda nan cu p.e. informacion, lectura y seminario. Asina e pacient no ta sinti su mes su so y e ta haya apoyo di e fundacion. Hende homber tambe por bebe "SHE" y asina sostene Pink Ribbon. Diahuebs dia 27 di Mei "SHE" a duna un tasting na e premiere di Sex And The City 2, tambe e weekend di dia 28-29-30 na Paseo La Herencia na diferente screening di Sex And The City 2. Ambos tasting tabata exitoso, yen di comentario positivo y cu deseo pa sigi bebe "SHE". "SHE" ta obtenibel na Morning Supermarket, Bo Wah (SB), Flatstone, Fa Yang, Tai Lie Wah, Hong Fa, 88 Food Mart, Macro, Guo Xiong, Quick Store, Yong Heng, Hua Yi, Feng Wei, Welcome Snack, Cen's, Wei Ming, New Big New, Ting Wei, Lin's Golden Budha, Sabana Liber, Fung Lam, Fung's, Double Happy, Le Gourmet, Win Lee, Morocho, Primavera, Chun Wa, Lee Feng, U Convenience, Hey You, Cheng's, Ting Wei, Sunny, NG, Superfood, Ling & Sons, Texaco Tanki Leendert, Valero Palm Beach, Yin Lu, Yong Heng, Save More, Unicasa, Win Hing , Yu Xia, Kong Hing, Circle K, Sun Lee and Airpoirt Hospitality Industry. Si bo ta stylish, trendy y den necesidad di un energy boost cumpra un "SHE" energy drink y aporta na un bon causa. Pa mas informacion por yama libremente na 583-2104 of 593-6660. Bebe "SHE" y abo tambe lo haci un diferencia. SHE CAN!









80.000 Empleado lo participa na e prome "Blue Water Day" di RBC

STA. CRUZ -- Empleadonan na 55 pais rond mundo, incluso 18 pais den Caribe caminda RBTT y RBC Caribbean ta representá, lo participa den RBC su prome "Blue Water Day", riba diabierna 11 Juni, 2010.

"Blue Water Day" ta e evento anual nobo cu RBC ta organiza pa empleadonan rond mundo pensa y discuti tocante awa - e causa global di nos Banco - y pa hala atencion riba un miho maneho di e recurso indispensabel aki. Ta anticipa cu e iniciativa aki lo atrae apoyo amplio den Caribe, unda hopi isla a experencia menos awacero cu normal e aña aki.

"RBTT ta orguyoso di ta asocia cu e Blue Water Project, pasobra e ta duna nos un oportunidad unico pa tuma un rol di lider den proteccion di awa limpi na mundo," Suresh Sookoo, CEO di RBTT Financial Group a bisa.

Blue Water Project ta un programa amplio di duracion largo pa yuda crea un cultura di cuido di nos awanan, di moda cu nos comunidadnan y negoshinan por tin awa limpi, awe y den futuro.

"E ta refleha e herencia fuerte di RBC como un corporacion cu un gran sentido di responsabilidad. Tambe e ta refleha e compromiso riba termino largo na mantencion di un medioambiente sostenibel y e ta e programa filantropico di mas ambicioso den henter e historia di e compania," Gord Nixon, RBC President and CEO a bisa.

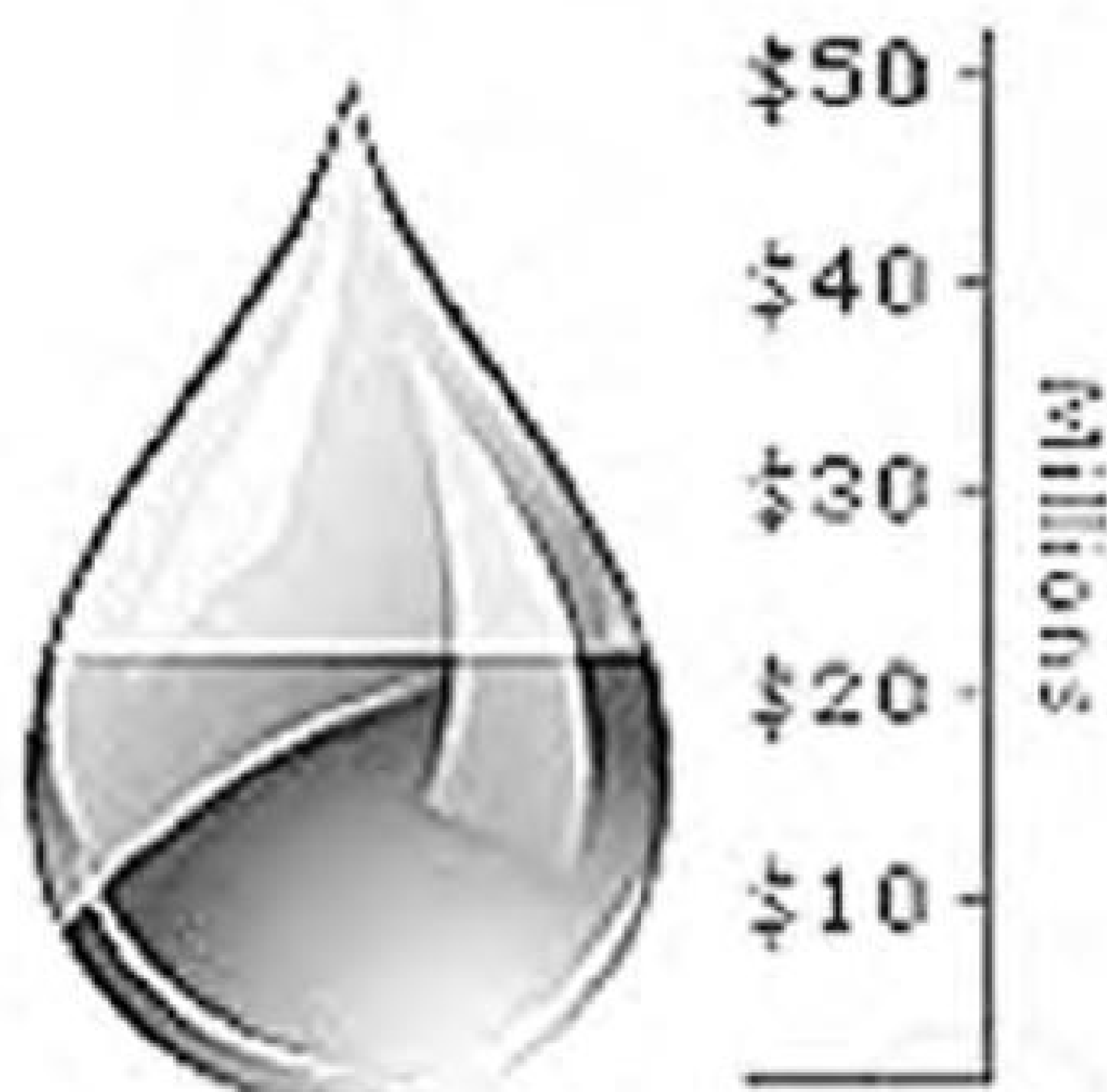
Den e temporada prome cu "Blue Water Day", RBC a plania diferente actividad pa enfatisa e compromiso significante cu RBC tin den e proyekto aki - $21 mion dollar Canades te na e momento aki - y RBC kier celebrá e trabao di e mas cu 200 instancianan cu a ricibi un ayudo financiero di e Blue Water Project. Riba 11 di Juni, 80,000 empleado di RBC lo cana cu banchi blauw na pols y lo bisti na blauw, pa mustra nan sosten y pa concientiza hende pa e initiativa importante aki.

Empleadonan den varios parti di RCB a organizá eventonan special tambe pa miembronan di staff, clientenan y e publico, incluso un competencia pa skirbi un essay, pa encurashá empleadonan pa bira embahadornan di awa, un tayer tocante awa, actividadnan educacional tocante awa y proyectonan pa haci awa limpi.

Television y propaganda riba internet tambe lo duna realse na e trabao di e instancianan cu a ricibi un aporte financiero di e Blue Water Project di RBC.

Den Caribe e Blue Water Project di RBC ta inclui un contribucion na e Dow Live Earth Run for Water y "Water for Life" - un programa cu ta diseña y construi sistemanan pa cosecha awa den comunidadnan rural. E siguiente fase lo ta pa haci studiantenan di scolnan secundario den Caribe mas consciente.

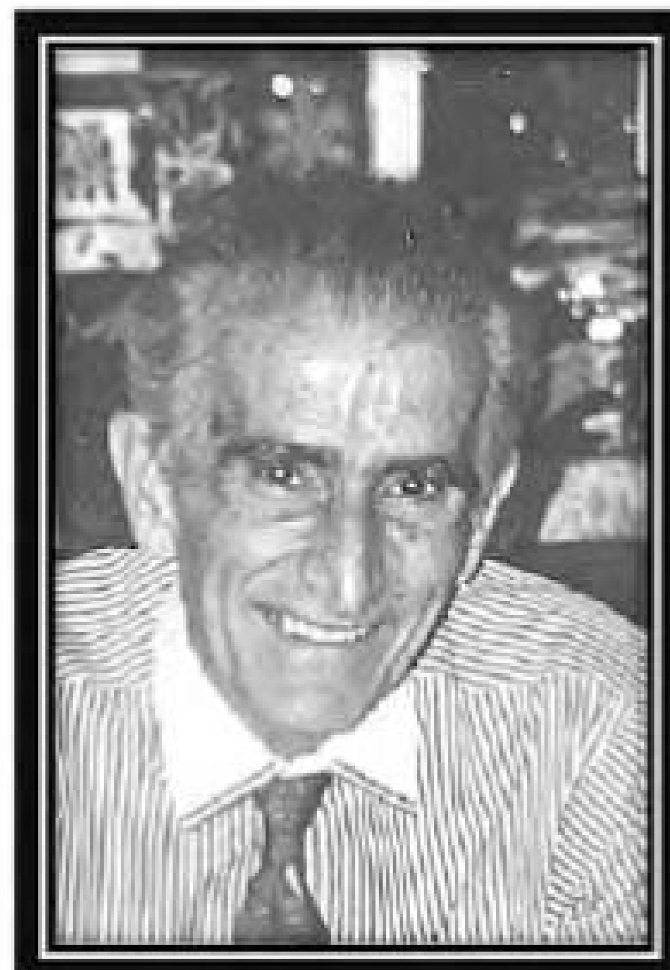
Lo haci esaki pa medio di e RBTT Young Leaders Programme 2010-2011 cu e tema "Water: Beyond the Surface; Sustaining Life; Securing our Future."



Na prome instante el'a mustra di ta stabil

Maurice Neme a fayece ayera marduga na edad di 80

STA. CRUZ -- Ayeramerdia a sosode un accidente na Sasaki unda Morris Neme tabata envolvi. Aparentemente Maurice a bira malo na stuur y pesey el'a pasa door di rotonde. Na prome instante por a observa un Morris completamente bij ta conversando cu esnan cu a dune prome ayudo. E foto cu Solo di Pueblo a publica ta mustra Morris na tino, wowo habri. No tabata mustra rastro di sanger, sinembargo patras di su cabez el'a haya un kap. Na prome instante a waak su condicion stabil. Sinembargo ayera marduga a drenta e noticia cu Maurice Neme a fayece. Causa di e morto no ta concoci, pero aparentemente lo ta trata di un sangramento interno. Morris Neme ta masha popular na Aruba pa su actividadnan commercial unda desde añas ta representante di companianan di boilers cu ta traha cu WEB NV. No obstante di esaki tambe tin un cantidad di actividadnan y propiedadnan comercial. Di e edad respeta aki, Morris te cu ayera tabata completamente activo unda e mes ta core su auto y atende su compromisonan comercial. Morris tambe tabata un fanatico di politica y a fungi como consehero di varios partido politico. Den ultimo eleccionnan Morris



tabata un sostenedor grandi di Marisol Lopez – Tromp na unda na hopi occasion inhustamente mester a soporta hopi critica. Morris fayece na edad di 80 aña y laga atras su esposa, yiu muher y su dos yiu hombernan morocho Maurice y Karim. Nos ta manda palabranan di condolencia na e famia.

Docentenan tambe a gusta e concepto di Write Here

Karin v/d Linde ta e prome docente pa ricibi su "Student Card"

STA. CRUZ -- Mescos cu studiantenan cu mesora a busca nan kaarchi di miembrecia di "Write Here", e docentenan tampoco no a keda atras. Unavez cu a duna inicio na e campaña aki, Karin v/d Linde – Neuman, docente di "Spaans" na La Salle College a bira e prome docente pa ricibi su "Student Card" di aña 2010-2011. Cu e kaarchi di studiante aki clientenan ta ricibi descuentonan special na Write Here y na otro negoshinan participante. E aña aki Write Here a uni cu mucho mas negoshi participando den e proyecto aki cu ta valido pa e aña escolar 2010-2011. Studiantenan for di Kleuterschool te cu Universidad di Aruba por aplica pa un "Student Card" y ricibi 10% di descuento na Write Here riba articulonan di school, 10% di descuento na tur e 8 restaurantnan di Subway, 20% di descuento na Sparetime situa den Royal Plaza Mall, 10% ora cumpra cualkier BlackBerry na Setar, 10% ora di haci compras na Diana Casual Wear y 10% na The Athlete's Foot. Studiante- y docentenan por aplica door di pasa na Write Here cu un identificacion cu bo ta bayendo school of bo collegekaart, yena e formulario y ricibi bo "Student Card" completamente gratis, valido pa 1 aña escolar. Cada studiante lo ricibi sticker gratis promoviendo asina e campanja di "Student Card". Riba e foto adhunto por aprecia momento cu Karin v/d Linde – Neuman ta ricibi su "Student Card" na Write Here.





Magic Fm ta cla pa trece pabo e MAGIA di Mundial atraves di e señalnan di 96.5 FM

E team di Cadoochi Kock, Verio Emerenciana Y Amado Rosina ta cla !

STA. CRUZ -- Tur cos ta cla ! Awe Sur Africa ta den luz mundial cu e apertura di Copa Mundial Sur Africa 2010. Magic FM semper brindando e calidad di programacion na su oyentenan , a prepara nan team completo pa brinda ARUBA e mihor den calidad di presentacion!

E tan conocido Ricardo "cadochi " Kock, Verio Emerenciana Y Amado Rosina lo ta encarga cu e naracion y comentarionan di cada wega, mientras cu coleganan Maiky Wernet y David Wing lo ta encarga cu e partinan tecnico, colega Esmeralda Tromp ta encarga cu esnan cu lo ta On Air tras di control , mientras cu Erin Croes Y George Winterdaal a percura pa e sosten di nos amigonan comerciante.

Mester remarca cu debi na e fiebre di mundial aki , Magic Fm a cambia parcialmente su programacion pa asina por brinda e informacion di cada partido na esnan cu no tin un acceso na television, durante oranan di trabao, mirando cu mayoria wega ta cay den e hornada di trabao!

Durante cada wega lo tin diferente premio cu lo ser duna na nos oyentenan y tambe hopi otro sorpresa, Tambe lo tin varios wega cu Magic Fm lo ta transmisitiendo pafor di su studio por ehempel na CILO, Café Rembrandt, Busters Garage, The Arubian Chef y mucho mas! Simplemente keda pendiente pasobra MAGIC FM lo bira bo radio oficial pa Copa Mundial Sur Africa 2010.

Minister Michelle Hooijboer-Winklaar:

FESTIVAL DI CINE TA DUNA UN CONTRIBUCION CULTURAL Y ECONOMICO NA ARUBA

Palabranan di pabien na organizadornan di "Aruba International Film Festival"

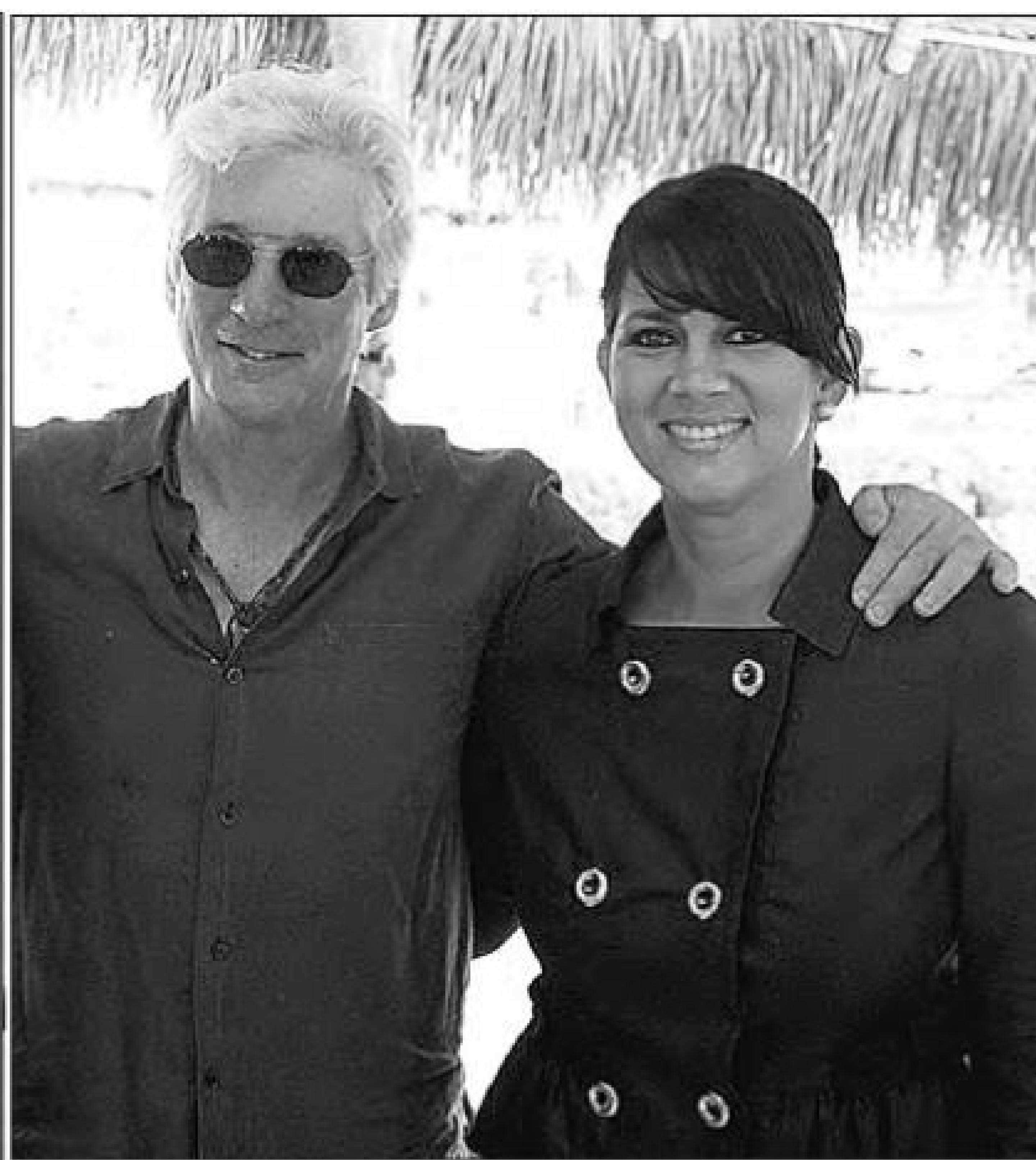
STA. CRUZ -- "E siman aki nos tabata testigo di con un evento comercial por contribui na diferente area di nos pais", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura a cataloga e Aruba International Film Festival. "Mi tin solamente palabranan di felicitacion na e organizadornan pa un bon trabao haci". Minister Michelle Hooijboer-Winklaar ta convenci di e impacto positivo cu e festival di cine tabata tin pa nos cultura. E ta referi aki na e tantisimo charlanan y workshops pa productonan di cine local, pa desaroyo di peliculanan local y regional. E bon trabao cu e organizadornan a haci den conscientisa e pueblo en general y e interesadonan en particular riba e media di cine y desaroyo di talentonan local. Pa loke ta e aspecto economico, e siman di eventonan di Aruba International Film Festival sin duda a atrae turistanan cu ta bay cu un bunita experencia y cu lo kier regresa. Nan sin duda lo bay haci un bon papel den conta tur nan famia y amistadnan di e tremendo evento cu nan a forma parti di dje riba nos isla. Tur esaki sin lubida e cobertura grandi cu nos isla lo bay conta cune den e lunanan venidero relaciona cu e festival di pelicula cu nos tabatin na Aruba cu a atrae artistanan di taya internacional riba nos isla. Mester tene na cuenta cu e turismo cu e festival di cine ta



atrae ta diferente na locual nos ta custuma cune, e ta atrae un otro tipo di turista cu mucho mas poder financiero. Un otro aspecto interesante durante e Aruba International Film Festival tabata e compromiso largo cu a cera cu nos isla, den un forma simbolico a planta mata den Parke Arikok. Tur esaki mientras cu Parke Nacional Arikok tambe tabata tin representantenan durante e eventonan di AIFF pa promove nos parke nacional y splica di e esfuerzonan cu nos isla ta haci pa cu nos naturaleza. Minister Michele Hooijboer-Winklaar ta convenci cu nos isla mester mas di e tipo di programanan asina y como tal den su maneho riba arte y cultura, lo explora tur posibilidad pa haci esaki posibel tambe.







Remitido

Hulanda no tin nada pa ta orguyoso di CDA!

E resultadonan di eleccion na Hulanda ta aden

E gran perdedornan ta Trots op Nederland y CDA sin mas.Ambos ta caracteriza loque a pasa malo na Hulanda e ultimo 10 añanan, caminda principalmente e deterioro den calidad di su sistema di husticia, colonialismo, sclavitud moderno y ladronicia bancario y gubernamental a domina e teatro politico. Aki na Aruba e noticia rond di e captura di Joran van der Sloot na Peru a lanta repudio internacional pa nos polisnan (principalmente e macamba Jan van der Straten cu e dianan ey tabata cla pa subi lista di partido AVP) y e fiscalnan y hueznan Hulandes nombra pa gobierno Hulandes, amigo di su tata Paul van der Sloot cu den ultimo eleccion hasta tabata supervisa e resultadonan na Montaña pa AVP cu no a haci nan trabao manera debe ser. Esey a acentua e trampa colonial den cual Aruba a keda atrapa! Y si ta berdad cu PVV como ganador den e eleccion ta contra e esclavitud moderno di yena Hulanda cu miserabelnan stranhero di otro religion cu no ta cristian cu aki na Aruba ta habri porta pe invasion di ilegalnan. Hulanda tampoco por a keda inmune pa loque a pasa cu e crisis bancarionan rond mundo den cual su banconan tabata tin participacion prominente cu ayudo di e gobierno di Balkenende te cu lider di PvdA mes mester a interveni un banco pa evita peor. Y ainda tin hende no por kere cu un secretario di estado Hulandes manera Anke Bijleveld (nada menos cu number 2 riba lista di CDA) por a hiba un comportacion asina criminal di hunga wega politico pa influencia e resultadonan di elleccion na favor di AVP hortando e placa di venta di Plant N.V. y pone na Banco Central di Hulanda pa despues reparti'e entre su amigonan aya. Por mira cu tur e maltrato contra husticia awe a venga su mes y e tempo di Piet Hein como colonizador y ministro di Justicia mester wordu corregi. Lamentablemente ta sali na cla na e mesun momento cu Joran a declara awor cu su tata a yude deshaci di e curpa di Natalee Holoway. Cos cu hamas e tabata dispuesto pa admiti. Cargo di consenchi cu muy probabel a bira demasiado pa e homber educa aki cu 'repetidas veces' no a usa su conocemento manera tabata wordo spera di dje. Como un colega ta pa tene respet p'e como tata! Tur tata tin e mesun derecho segun ley pa no incrimina su propio yiu. E fout no tabata cerca dje! Paz na su restonan. E sistema judicial a faya. Desde e Inspector mas halto, fiscalnan te na e hueznan mes. Hulanda awe ta lanta cu un aire nobo sclamando justicia, caba cu colonialismo, aboli esclavitud y frena corupcion di crimen organiza via banconan y estado! Balkenende tabata un persona ehemplar, pero el'a core tras di e muher robez pa aconsehe di loque ta bon pa Aruba. Anke Bijleveld a keda desenmascara como un ladrona sin escrupulo cu hasta por tin morto di un di e comisarionan di Plant N.V. riba su consenchi. Lo ta interesante si ainda por investiga esey y aclarea loque a pasa rond di Plant N.V. , e Racetrack y di con no e Fondo di desaroyo San Nicolaas caminda justicia a faya asina barbaramente!

Observador juridico politico

Polis a detene ladron cu a bula for di apartamento

STA. CRUZ -- Central di polis a manda polisnan di Oranjestad na un compleho di apartamento, unda habitantenan a mira un ladron den un di e apartamentonan. Ora cu polis a yega nan ta bisa polis cu e ladron ta riba di tres piso. Polisnan a mira e homber y a reconoce como un conoci di nan cu ta J.E.D. di Santo Domingo di 29 aña. Ora cu el a mira polis, el'a bula for di e piso, pero polisnan a logra detene. El a keda cera pa investigacion.

Digicel ta sigui parti premio di su campaña “Roar to Score”

TELEVISION FLATSCREEN PA NINITA BECKER Y JEAN PAUL MUÑOZ

Digicel ta e sponsor principal di transmicionnan di e Copa Mundial di FIFA den henter Caribe

STA. CRUZ -- Algun dia pasa Digicel a anuncia cu dos cliente di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y hasta Oceano Pacifico ta bay mira e final di e Copa Mundial di FIFA na Sur Africa. Na mes momento a invita clientenan pa sigui usa nan celular di Digicel pasobra tin mas premio. Ayera Digicel a regala dos television flatscreen na Ninita Becker (cliente postpaid) y na Jean Paul Muñoz (cliente prepaid). Digicel a presenta un cantidad di ofertanan FIFA cu clientenan por haci uso di dje, ofertanan tanto pa clientenan prepaid como postpaid. Pa clientenan prepaid Digicel a bin special pa e temporada di Mundial, un biaha mas cu e tan gusta Scratch & Win. E carchi di "Scratch & Win" cu ta consisti den kaarchi di recarga di Afl.5,- cu e logo di FIFA riba dje pero adicional e ta bin cu un parti pa raspa caminda bo por gana premionan di FIFA manera: bala di futbol, tas deportivo di FIFA, of T-shirt di FIFA. Banda di e premionan aki ademas bo por gana nada menos cu un di e varios television flat screen pa bo no perde ningun di e weganan di Copa Mundial Sur Africa 2010. Clientenan Postpaid ta bay automaticamente tur luna den un rifa caminda no solamente nan por gana premionan di FIFA manera: Bala di futbol, tas deportivo di FIFA, T-shirt di FIFA pero tambe television flatscreen of goza cu bo amigonan e weganan di futbol mundial na bo lugar preferi cu tur gasto paga. Ya caba Digicel a organiza diferente evento special pa e promocion aki, manera ta e partimento di "game plan", esta e schedule di weganan di futbol mundial, cu clientenan a ricibi door di bishita nan tienda situa den Caya Betico Croes. Ta recorda tur hende pa sigui e weganan di futbol mundial organiza pa FIFA atravez di Telearuba, cortesia di Digicel....e Red Mas Grandi y Mihor!







Pa bay cu foto di inval pa mercancianan cu ta copia.

HUEZ, FISCAL, CUERPO POLICIAL Y DOUANE A TENE CONTROL DEN NEGOSHINAN CU PRODUCTO FALSIFICA

STA. CRUZ -- Diahuebs un team di Stichting DISOSA, Ministerio Publico, Polis y Douane na Aruba a bay den accion contra tur comerciante cu ta bende productonan falsifica.

E accion a cuminsa diarazon anochi y a bishita 16 establecimento y kiosko. A confisca masha mercancia durante e prome anochi di accion aki. Ayera e accion a sigui casi henter dia. E team a bishita ayera 17 negoshi. Solamente 2 negoshi no tabata tin articulo falsifica. Tur comerciante a pone e mercancia falsifica un banda.

Polis a traha un procesverbal contra cada uno di e negoshinan. No ta prome biaha cu tin e sorto di accion aki. Biaha pasa Ministerio Publico no a duna boet na e comerciantenan E biaha aki tur comerciante, Chines y Indio cu mercancia falsifica a haya un procesverbal y lo haya boet. Si nan no cumpli cu pago, nan por bay cera. Vocero di Ministerio Publico no por a bisa, cuanto e boetnan ta. Fiscal ta encarga cu esaki.

Stichting DISOSA ta sigui vigila e situacion aki,. Por spera mas accion si nan sigui importa mercancia falsifica. Ministerio Publico lo por yuda combati esaki si pone castigo mas halto.









BURGER KING TA LANZA SU TREMENDO CAMPAÑA "SCORE WITH THE KING"

Upsize bo VALUE MEAL of cumpra un BREAKFAST PLATTER y participa pa gana cantidad di premio

STA. CRUZ -- Diahuebs 10 di Juni, BURGER KING ARUBA a lanza su campaña pa e copa mundial, "SCORE WITH THE KING", den un conferencia di prensa na e restaurant mas nobo di BURGER KING, BURGER KING Arawak Gardens.

Den e campaña aki tur cliente di BURGER KING tin e posibilidad di gana cantidad di premio, incluyendo e special edition BK SOCCER BALLS cu lo worde rifa tur siman, BK GIFT CERTIFICATES, un BLACKBERRY y un 40" SONY FLATSCREEN TV.

E 40" SONY FLATSCREEN Flat Screen TV lo wordo rifa dia 8 di Juli, 2010 y lo wordo instala personalmente door di e staff technico di BURGER KING na e cas di e ganador, net na tempo pa sintoniza e final di e WORLD CUP.

Pa participa den e campaña aki ta hopi facil. Cu compra di cualkier KING size VALUE MEAL of un BREAKFAST PLATTER bo ta ricibi un coupon, yena bo number, telefon, email y dikon bo ta gusta BURGER KING, deposita esaki den e tombola na un di e tres restaurant di BURGER KING ariba nos isla y bo ta participa pa gana e tremendo premionan di e campaña aki.

BURGER KING tambe a tuma e oportunidad durante e conferencia di prensa pa relaunch nan BREAKFAST menu cu hopi mas option pa tur fanaticonan di worldcup disfruta di un BREAKFAST OF KINGS, especialmente pa e weganan di e WORLD CUP cu e aña aki lo worde transmiti mainta. E BREAKFAST menu di BURGER KING ta hopi varia y ta contene entre otro BREAKFAST PLATTERS, CROISSANDWICHES y SPECIALTY SANDWICHES, manera e tan gusta A CABALLO sandwich.

Loke personal di BURGER KING ta pone hopi enfasis riba dje ta nan slogan "HAVE IT YOUR WAY" cu ta duna e cliente e option di adapta nan BREAKFAST, LUNCH of DINNER na nan manera, smaak y personalidad, door di haci cambio na e productonan ora di tuma pedido.

BURGER KING kier a invita henter pueblo di Aruba pa pasa na un di nan tres restaurant ariba nos isla, BURGER KING San Nicolas, BURGER KING Oranjestad y BURGER KING Arawak Gardens pa disfruta di un BREAKFAST OF KINGS of un KING size VALUE MEAL y asina participa pa gana cantidad di premio ONLY AT BURGER KING. HAVE IT YOUR WAY!











Diasabra awor na The Cinemas

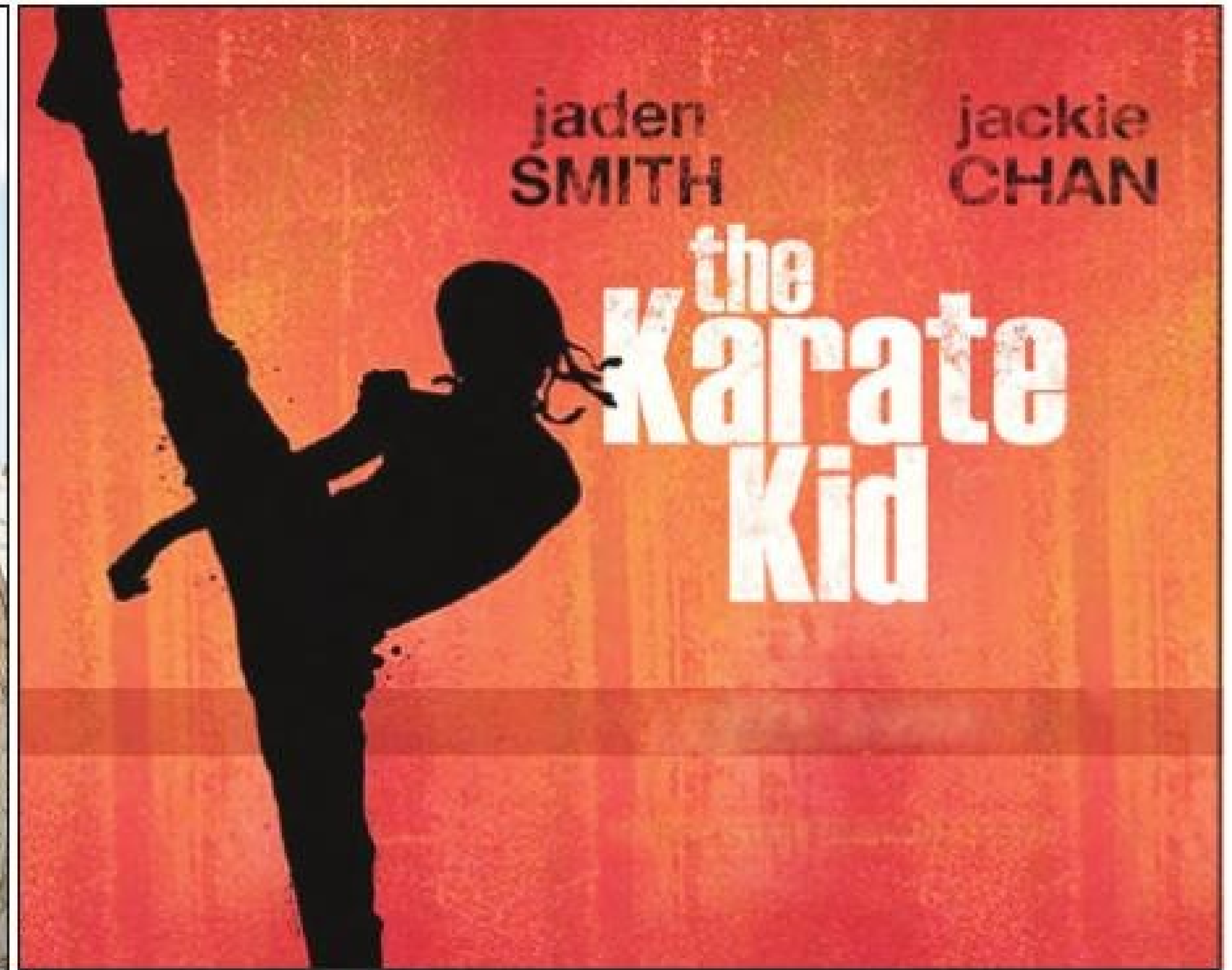
Renaissance Marketplace Lo presenta e premiere di película Karate Kid

Cu show special di Tang Soo Do

STA. CRUZ -- E pelicula Karate Kid lo pasa diasabra atardi den The Cinemas na Renaissance Marketplace, specialmente pa tur esnan cu kier sera conoci di serca cu e deporte di arte marcial aki. Lo tin presentacion di e scolnan di Tango Soo Do di Aruba entre 5or pa 6or di atardi dilanti The Cinemas y pa 6:15PM e pelicula ta cuminsa. Entrada pa mira e pelicula aki ta solamente 13 florin y ta patrosina exclusivamente dor di Powerrade, e bebida official di e deportistanan di Tang Soo Do.

Tang Soo Do ta un arte marcial Coreano cu ta mas o menos 2000 aña bieuw. E metanan di Tang Soo Do ta defensa propio, salud fisico y mental y mehoracion di calidad di persona. E aspecto di famia y e aspecto social ta hunga un rol hopi importante den Tang Soo Do. Ta importante pa e alumnonan siña traha den grupo (team). E aspecto di competencia no ta hunga un rol central. Ta mas importante pa e mucha mehora su mesun prestacion y purba supera su mes cada biaha mas.





Den Tang Soo Do e parti fisico y mental ta mesun importante. Un di e mihor regalonan cu bo por duna bo yiunan ta e oportunidad pa nan tin tools pa nan hiba un bida exitoso. Kiko e toolsnan aki ta? Pasenshi, Concentracion, Humildad, Disiplina propio, Control propio, un Curpa Sano cu Coordinacion Mental y Fysico.

Renaissance Marketplace ta hasi e invitashon na tur mucha y mayornan pa pasa admira e presentashon aki y alavez admira e pelicula The Karate kid cu ta halando hopi atenshon cu lo cuminsa pa exactamente 6:15pm!

Shewska Verberne Nos Miss Hispano America International cu mas Logro!



STA. CRUZ -- Shewska v. kende a competi na Punta cana pa e prome ediccion di Miss hispano America Int y a bari cu casi tur premio como tambe e titulo maximo ta duna mas di papia.

Nos conose Shewska como un mucha cu hopi talento y un bon caracter pero fuera di esey un mucha cu hopi inteligencia.

Nos Miss Hispano America Int cu solamente 15 aña a wordo pidi pa traha huntu cu dos revista na Puerto Rico,caminda e lo tin su propio seccion! y lo por papia di e tema na su gusto.

Un di e revistanan a pidi Shewska pa cuminsa papia over di tur reina's na Aruba y tur e comicion cu tin. Nos a tende cu e lo cuminsa cu un di e revistanan na july.

Tambe shewska ta invita na Suiza como hurado pa Miss latina del Mundo esey lo tuma lugar den luna di September y e mes lo escoge e futuru reina cu lo representa Aruba na Miss latina del mundo, nos lo keda pendiente pa avisa pueblo si lo tin un castin.Tambe na tur nos reina keda pendiente ya cu shewska lo ta entrevistando algun reina pa e revista na Puerto Rico.



Latinos en el HIP! EL ORIGINAL ESTABLECIDO DESDE 1988

X-DENTRO

CHESPIRITO DEMANDA DE NUEVO A "LA CHILINDRINA"

LA PAGINA OFICIAL DEL ESPECTACULO LATINO EN ARUBA / Junio 11/ 2010 howardarturo@yahoo.com

!El fútbol paraliza desde hoy al mundo!

En el continente africano comienza hoy la gran fiesta, el evento deportivo más grande del globo

Football. Fútbol. Futebol. Calcio. Fußball. ποδόσφαιρο. Kopaná. Fotbal. Futball. Voetbal. Fotboll. Fotball. Nogometni. футбол. океp. Jalkapallo. Futbola. Soccer. Nogomet. Piłka Nożna. Fótbolti. Fodbold. Il-Loghba tal-ballun. Futbol. Futbolo. Sepakbola. Kandanda. Kinipōpō peku. Cumann Peile. Isikkamik arsaanneq כדורגל đá banh □□
ث 蹴球 足球 フットボール رة
ز ***En cualquier idioma, el mundo está unido por un balón.***





Todos los ojos del mundo están puestos sobre Sudáfrica, donde hoy viernes 11 de junio se dará inicio a la decimonovena versión de la Copa del Mundo de Fútbol, el Mundial.

Con Sudáfrica 2010 se respira Mundial en todo el globo, y Aruba nuestra bella isla no se queda atrás.

Cientos de miles de aficionados en el mundo están atentos a las noticias que llegan desde Sudáfrica sobre cada uno de los 32 equipos que participarán en el evento, y sus principales protagonistas.

Sudáfrica toma el relevo de Alemania 2006 para albergar del 11 de junio al 11 de julio la mayor cita futbolística del mundo, que se celebró por primera vez en Uruguay en 1930 con sólo 13 selecciones, elevadas a 32 en la actualidad.

Diez estadios, en nueves ciudades sudafricanas, serán los escenarios de los 64 partidos que se disputarán en Sudáfrica 2010.

A este Mundial se clasificaron las siete selecciones que han ganado la Copa del Mundo alguna vez (Uruguay, Alemania, Brasil, Argentina, Inglaterra, Francia e Italia), y a estos se agregan equipos europeos históricos como España, Holanda y Portugal.

Además, estarán las estrellas más cotizadas del momento, como **Leonel Messi, Cristiano Ronaldo, Luis Fabiano, Robinho, Kaká, David Villa, Iker Casillas, Xavi, Wayne Rooney, Diego Forlán y Lukas Podolski**, entre otros.

La inauguración tendrá dos actos. El pimero, tuvo lugar ayer jueves un soberbio espectáculo en el que actuaron **Shakira y Juanes,** y otro que tendrá lugar hoy viernes antes del primer juego, **Sudáfrica vs. México.**



Juanes y Shakira estuvieron en el concierto de apertura del Mundial

A las dos en punto de la tarde, hora de Aruba, comenzó el gran concierto inaugural del Mundial Sudàfrica 2010. Los ojos del mundo entero estuvieron puestos en el escenario del estadio Orlando de Soweto, en Johannesburgo.

A la 9:29 p.m. hora sudafricana (2:29 p.m.) los más de 36 mil asistentes del estadio y el mundo entero se puso la **'Camisa negra'** del cantante **Juanes** , canción con la que empezó su espectáculo. Después la visita sorpresa de **Taboo**, uno de los integrantes de **Black Eyed Peas**, se unió a la prersencia del paisa para interpretar **'La Paga'.**

"Vengo de Colombia y todos podemos vivir en paz" fueron las plabras del artista, antes de cantar por primera vez su nuevo sencillo **'Yerbatero'**, tema con el que se despidió y gritó al final el nombre de su país, Colombia, dando las gracias.

Finalmente y las 3:38 p.m., la loba salió aullando. **Shakira** se subió al escenario con un diseño exclusivo de Roberto Cavalli y cantó en inglés su tema **'She Wolf' ('Loba').**

Las caderas de esta barranquillera no mienten y con su baile lo demostró al interpretar su tema **'Hips dont lie'.** Acompañada de **Tumi Molekane** y de varias bailarinas logró poner a bailar al estadio Orlando. Para despedirse del mundo y darle la bienvenida al inicio de esta fiesta cantó **Waka Waka 'This is time for África'**, momento cumbre de este concierto que sólo fue el abrebocas de 64 partidos y un mes lleno de adrenalina.

Donde comer, beber, rumbear, comprar, chatear

El Gran Flamboyan Off Side

Bar Restaurant



ALMUERZOS Y COMIDA DOMINICANA A LA CARTA

ARROZ MORO - CARNE GUISADA
CHICHARRON CON PATACON O MANGÚ
Viernes 2X1 (de 8pm-10 pm)
Sábado ESPECIAL DE CERVEZAS
A 3 Florines
Domingo ESPECIAL DE 3 PM - 9:00 PM

TEL: 565-7852

Diagonal a Warda di Polis en Playa

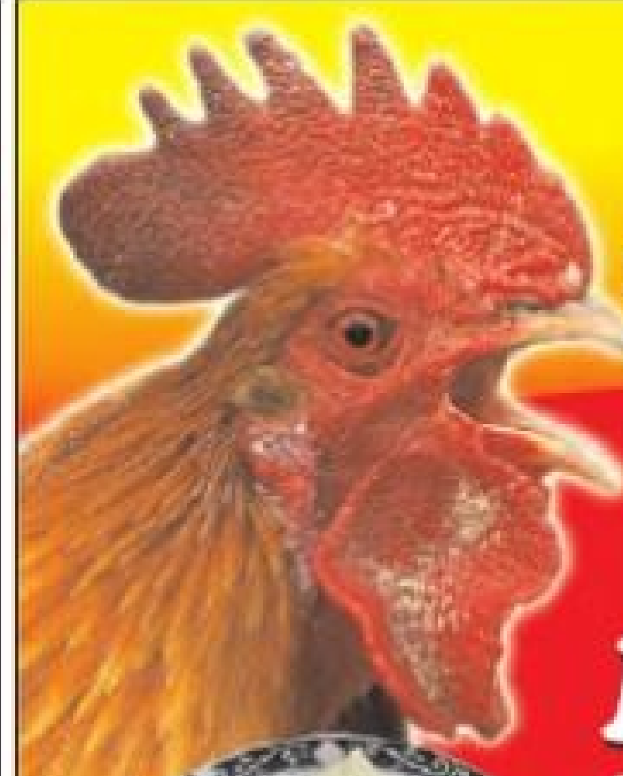
VALLENATO V.I.P

150 CANCIONES
EN UN SOLO CD
CON LOS ULTIMOS
HITS DEL MOMENTO



**PIDA SU MP3
AL TEL: 567-7194**

Bien temprano, cuando canta el gallo te espera un buen comienzo de día con



El Desayuno de Horacio's

Abierto de 7:00 am a 10:30 am





Huevos revueltos (con tomate y cebolla)
Desayuno Completo: (Huevos revueltos, arroz calentao, frijoles, arepa, café negro o café con leche)
Empanadas (de carne, de pollo de queso)
Caribañolas - Papas rellenas
Arepa e' huevo
Chorizo - Chicharrón - Patacones con queso
(Todo esto va acompañado con suero costeño,
suero picante y cebollita picada)
Bistec: (Carne frita con tomate, cebolla, Servida con yuca hervida o patacón)

Tardes de Fritanga

de 3:00 pm a 6:00 pm

Caribañolas, empanadas, arepas con huevo
Patacón con chicharrón,Patacón con queso blanco Costeño
Morcilla, Chinchurria, Bofe.
Todo estas ricuras complementadas
con una deliciosamente fría
Agua de panela hervida con piña



Horacio's Parrillada Carnes y Mariscos

Chef Horacio Pasos

Bushiri 8

Tel: 746-9866

Las mejores Costillitas de Cerdo a la Brasa



Baby Back Grill
The Ribs Factory

FINAL DI CAYA GRANDI

PORK RIBS/PORK SATE/FISH FILLET
BEEF SHORT RIBS/STEAK & CHICKEN
CHICKEN WINGS/GROUPER FILLET
CHICKEN BASKET/FISH BASKET

TEL: 582-4410

Porque los líderes se unen...



**Ahora Compra Venta El Rey
y G.F.P. International,
juntos bajo un solo techo**

COMPRA VENTA EL REY

Compramos y vendemos toda clase de joyas, oro, plata autos y artículos. Pagamos mejor tu oro y también te prestamos. Fabricamos y reparamos joyas.



G.F.P. International N.V.

ENVIO DE DINERO/ LLAMADAS INTERNACIONALES
SERVICIO DE FAX

En Hendrikstraat 26 al lado de Kentucky Fried Chicken
(Oranjestad) TEL: 583-1189

SABADO 26 DE JUNIO En el City One

Budweiser y



PRESENTAN:

GRAN LANZAMIENTO DEL NUEVO CD DE

Edwin Benítez & Tony Gutiérrez
LA FORMULA VALLENATA



ENTRADA: PRE-VENTA 15 FLS
EN LA PUERTA: 25 FLS

MUSICA BY
BANDA ESQUEMA Y MINITECA LATIN MIX
DJ'S INVITADOS: DJ ARABE AMIR Y RICARDO ROSALES "EL DOBLE R" DEL SABOR



Comida a cargo de "EL SABOR DE LOS MARACUCHOS"
TIQUETES A LA VENTA EN : CAFE CAPRI / HORACIO'S PARRILLADA / FRUTERIA STO. DOMINGO Y "EL Y ELLA" SALA DE BELLEZA

Ling & Sons IGA Super Center cu campaña pa Dia di Tata y Mundial













Entrega di premio di SUBWAY



STA. CRUZ -- Ayera mainta a tuma lugar e entrega di premio di e campaña di Subway "Super Subs". E premio flatscreen Sony a bay pa Jarzihno Boekhoudt. Premio cu a wordo saca door di Eva Maduro. E campaña a consisti di cuater supersubs cu por a wordo cumpra di footlong.

Despues di campaña di football lo cuminsa cu campaña di BBQ Ribs. Riba combinacion di fotonan por mira mas di e entrega di premio na Jarzihno Boekhoudt cual tabata super contento cu su premio ya cu e por disfruta tremendamente di e weganan di mundial.









CADENA ALEXANDER		FECHA : 8 Juni 2010			
STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	4179	0563	9134	7747	7599
	0995	7958		8064	
	9097	7955		7028	

LOTTO DI DIA	
MINI MEGA	02-08-12-23
MEGABALL	04
ZODIAC	8871 GEMINIS



TA BENDE

2006 MITSUBISHI LANCER RALLIART, SEDAN, AUTOMATIC,
FULLY EQUIPPED, SUNROOF, O.Z – RACING WHEELS, ALARM, TOP CONDITION



Pa esnan seriamente interesa por jama na 594-5020 of mail arubafortuna@gmail.com pa mas informacion.

FOR SALE

2008 Harley-Davidson Sportster® 1200 Nightster
"LIKE NEW!!!!!!!!"



FOR MORE INFORMATION CONTACT:
arubafortuna@gmail.com
Or Call
+2975945020

Ta Bende

Un cooler pa cerbes
Fls. 1,100
Stand cooler
Fls. 2,000
Stand up Airco 60 mil BTU
Fls. 2,850
Ceiling Type Split U. 60 mil BTU
Fls. 2,500

Pa mas info Yama cel: 561-5001

RECOMPENSA!!

A ser perdi un Bull Terrier
Full blanco hembra,
Den becindario di Ayo te cu Paradera
Por fabor esun cu por a wak'e of sa algo di dje
Please contact na cel 660-9673

Ta huur un oficina
Y warehouse na Balashi.
Info 733 3398

Ta bende un cas
Na Savaneta
4k/3b 633m2
Propiedad.
Afl. 495,000.00
Info 733 3398

Te bende

Volkswagen Parati 1998 std, Stationwagen
Prijs Afl. 2500.00
Den bon condicion yama Tel: 586-8532 of 564-5701

Ta huur camber hende serio

Buena Vista 22-A
Simon Antonio
Tel: 562-2762

TA BENDE

Un Mercedes Benz di aña 1999
den bon condicion
Si bo ta interesa, yama
5932800

Ta bende

4 SALE TOYOTA TERIOS 2003, AUTOMATIC, AC, DEN BON CONDICION MANERA NOBO PRIJS TA AWG 11500 YAMA 5937548

Ta bende

Toyota Celica 91 standard,bunita, den bon condition, prijs ta AFL 4000 si bo ta interesa yama 5655048

Ta bende

Toyota 1995

STANDARD,GLAS GETINT,AC,DEN BON CONDITION PRIJS TA AFL 4800,- PA MAS INFO YAMA 5937548

Ta bende

Hyundai Getz 2005 blauw/17" wheels/ racing filter/ sound den super bon condicion pa 15000 so so

Yama 5937217

TA BENDE

UN MACHINE DI CONCRETE MITA SACO,E BAKI TA GRANDI Y NOBO.
PRIJS TA 600,-- FLORIN
POR TUMA CONTACTO NA 597-4565 OF 748-7527
PA MAS INFORMACION.

MASSAGE

Massage te na porta dibo cas.

Relahacion, Sport, Reductor, Drenaje Linfatico, Madevoterapia.

743-7993 of 583-3225.

Pa motibo di biahe

ta bende

auto chevrolet celta anja 2004
airco/stad 4 porta den bon condishon
ta bende dvd player set pa mas info por yama tel 742-6940

Pa Motibo di biahe

ta bende

auto chevrolet cavalier 98
2 porta / autimatic
pa info por yama 563-0533

Cushina di Nestor

pa diahueps y diabierna, sopi mondongo pa 8, y galinia stoba of saco of bbq pa 10, pa plato. por jama na 5856396 of 5944659.

TA BENDE

1 Machine concrete mitar saco
baki grandi NOBO NOBO
Afls. 600,-
Pa mas informacion: 597-4565 of 7487527

TA BENDE

Tereno Eigendom na Jaburibari
Tamaño 409 M2
Prijs: Afls. 65.000,-
Tel: 593-1403

Mester Sali dia 9,10 y 11 di Juni 2010

TA BENDE

Mitsubishi Lancer '93 Automatic, Power steering den bon condicion.
Afls. 1700,-
Pa mas informacion yama: 565-0296

GARAGE SALE

Lugar: Palm Beach 100 G
Ora: 9:00 am – 5:00 pm
Dianan: 29 y 30 mei
Ruta: Tienda "Sextasy" bay straight nort.

TA BENDE

un Mitsubishi Lancer color corra 2005, automatic, airco, den un bon condicion,Afls. 13,500(negociabel),cel.5626602.

FOR RENT :

WARE HOUSE SPACE :
Storage units: 60m²,70m² & 90m²
Location: strategically located in San Barbola Building II

COMMERCIAL SPACE:
Space unit: 75 m²
Location: strategically located in San Barbola Building I

Space unit: 63m²
Location: strategically located in Paradera #134(Mall)
next behind Hulp Bestuurskantoor Paradera

FOR MORE INFO CALL:
583-3739
Quick Electrical Services NV, at San Barbola # 4

Cusina di Nestor

Cuminda Criyoyo.
Pisca hasa of Carni den forno.
Alf. 12.50
Orario: 12pm pa 2pm.
Dia: 30 di mei 2010.
Na Pos Chiquito 17A.
Situia pariba di teleAruba.
Por jama pa pedido na: 5920223.

MESTER

Un famia den nececidad tin mester di articulonan pa cas Cortina pa sala, camber sofa articulonan y cos di hunga pa mucha, si abo tin esakinan y cu no ta haci uso di nan. Bo lo kier regala jama na 746-9152. Masha danki.

Construccion

Ta haci trabao di coriente, verf, welder, pluming,

drecha dak, metzla, kitchen cabinet, pega plafond,

haci cura limpi, corta mata.

Yama cel: 564-9744

MESTER

Un famia den nececidad tin mester di articulonan pa cas Cortina pa sala, camber sofa articulonan y cos di hunga pa mucha, si abo tin esakinan y cu no ta haci uso di nan. Bo lo kier regala jama na 746-9152. Masha danki.

TA BENDE

SET DI SALA - PALO DURO
PA MAS INFORMACION:
JAMA: 5672583/7427035





Ta bende

Nachtkasje Fls. 175.00/ lessenaar Fls. 400.00/cama Fls. 500.00/bedsheet Fls. 50.00
Tur cost a sanrio, Hello Kitty original.
Tel; 735-2400

TA BENDE

Mitsubishi Lancer, color cora,2005, automatic,aircondition,glass getint,den un bon condicion..13500.. cel.5626602.

Terry Culver y Sue Hudson di Vermont honra na Dutch Village









STA. CRUZ , Recientemente Sr. y Sra. Terry Culver y Sue Hudson di Barre, Vermont a ser honra como Embahador di Bon Boluntad pa e motibo di ta bishitando Aruba pa mas di 20 aña consecutivo. Aruba Tourism Authority den presencia di Francis Jacobs, Relacionista Publico a honra e pareha na Divi Village den presencia di Hilda Mills, Activities Coordinator. Sr. Jacobs a haci e acto oficial de nomber di Gobierno di Aruba y alavez a gradicinan pa e lealtad demostra pa 20 anja biniendo Aruba. Na mes momento e pareha a declara na Sr. Jacobs cu e motibonan mas principal di nan lealtad na Aruba asina tanto aña ta: nos clima perfecto, nos beachnan, nos hendenan e variedad di restaurantnan y nos dushi awa di bebe. Sra. Mills tambe a hiba palabra di gradicimento na e pareha y a entreganan algun regalito como maestro di aprecio den nomber di dicho resort.

Pabien na e pareha!!!!

Dialuna awor ta start den e bario di Brazil

ARUBA BANK CAMINATA DI 4 DIA

AWE Diabierna 11 di Juni ta ultimo dia pa inscribi na IDEFRE







STA. CRUZ -- "Nos ta conciente cu tin un interes grandi pero nos ta sinti cu tur aña e interes ta crece mas y mas", asina Shanoulle Bikker di Aruba Bank a bisa relaciona cu e inscripcionnan tumando lugar pa e Aruba Bank Caminata di 4 dia co patroniza pa Subway y organiza pa IDEFRE y Aruba Bank. Grupo di empleado di diferente compania ya a inscribi pa e Caminata di 4 dia aki, mescos ta famia y amigo cu ta opta pa cana pa nan salud. Idefre ta organiza e caminata aki pa 9 aña caba y e aña aki ta di 6 aña cu Aruba Bank ta patrocina e evento aki y e di tres aña cu Subway tambe ta participa activamente como co patrocinador. A cuminsa cu un cantidad di 1500 participante cu a crece bira te mas di 3000 participante. Aruba Bank Caminata, co patrocina pa Subway ta riba dianan 14, 15, 16 y 17 di juni. Lo cuminsa cana 6.30 p.m. den diferente districto. E aña aki e rutanan ta lo siguiente: lo cuminsa e prome dia na Brazil y lo sali for di Centro di Bario Brazil. E ruta aki tin un largura di 5 km y uno di 7 KM. E participante mes por scohe cual di e dos rutanan e kier cana. E di dos dia, ta cana den bario di Savaneta y ta cuminsa na Compleho Deportivo Yara (5KM). E siguiente dia lo start na Fisherman's Huts na Noord (7KM). E ultimo dia lo start na Guillermo Prospero Trinidad na Dakota (5KM). Por inscribi te cu awe diabierna 11 di Juni na oficina di Idefre durante oranan di oficina entre 7:30am cu 4:30pm. Tambe por haya e formulario di inscripcion riba www.arubabank.com. Mester yena e formulario y entrega esaki na oficina di Idefre. Participantenan ta paga un suma chikito di inscripcion di 5 florin. Na inscripcion lo ricibi un t-shirt, tanten cu tin na stock. Pues mas tempran bo inscribi, mas sigur bo tin cu bo lo ricibi un t-shirt. Aruba Bank, Subway y Idefre ta invita e comunidad henter, en especial nos hobennan, pa inscribi y bin cana pa bo salud. Bin cana cu bo famia, amigo/anan, cera un grupo cu bo bisiña of coleganan y join Aruba Bank Caminata y pasa ratonan masha agradabel, cu hopi ambiente, na mes momento bo ta cana pa bo salud. Ta recorda tur participante pa yega na tempo pa cuminsa na tempo y tambe pa trece un flashligth y botter di awa.

Dia 30 di Juni te cu dia 5 di Juli na the Fisherman's Huts

Hi-Winds 2010 den full preparacion

STA. CRUZ - Hopi sponsor, boluntarionan entusiastico y un programa yen cu diferente banda musical, modeshow, beach tennis y e happy hour tradicional di Amstel. "Nos a hasta pensa ariba un screen grandi pa transmision di e campeonatonan mondial di futbol," Maartje Dolfing ta conta. E aña aki e ta coordina e di 24 Aruba Hi-Winds, hunto cu e organizing committee Wim y Frank Eelens, Evert Bongers, Ron Henriquez y Marin Bijl.

Diaranzon atardi, dia 30 di Juni, apertura official di Aruba Hi-Winds 2010 ta tuma lugar cu inscripcion. E organizacion ta spera cu atrobe mas cu cien participante pa kite- y windsurf lo inscribi. Esun cu no kier participa den e competencianan, por cumpra un "party pass" pa participa den tur e otro actividadnan, lunch y dinner.

E prome competencianan lo tuma lugar riba diahuebs dia 1 di Juli. E windsurfernan ta pusta na banda di the Huts y e kitesurfernan ta combati otro den e olanan espectacular na Boca Grandi. Atardi tin lunch riba beach y anochi tur e participantenan ta bin hunto pa un dinner on the beach na Divi Hotel.

Diabierna atardi, despues di e competencianan, tin un workshop capoeira pa Aba da Capoeira for di 330 pm. Despues e fin di siman ta yega cu DJ Jason y DJ Theo.

Cool Fm ta 'live on the beach' diasabra y diadomingo atardi. Bula ta organiza un otro modeshow, Sparetime un competencia di bodypaint y tin un workshop di Zumba y un competencia di Jerk Dance. Despues di sunset e kitesurfernan ta organisa tur dos anochi un Night Riders Show.

Diadominga atardi e participantenan di windsurf ta bai freestyle pa e titulo maximo di the King y the Prince of the Huts. Dialuna dia 5 di juli tin e ultimo competencianan. Entrega di premionan lo tuma lugar 7.30 PM na Paseo Herencia.

Maartje Dolfing: "Nos ta full prepara! Awor falta bon tempo so. Ora nos tambe ta haya hopi publico pa disfruta tur e accion, e bon ambiente y e competencianan, e Aruba Hi-Winds di e aña aki tambe lo bira un exito grandi!"

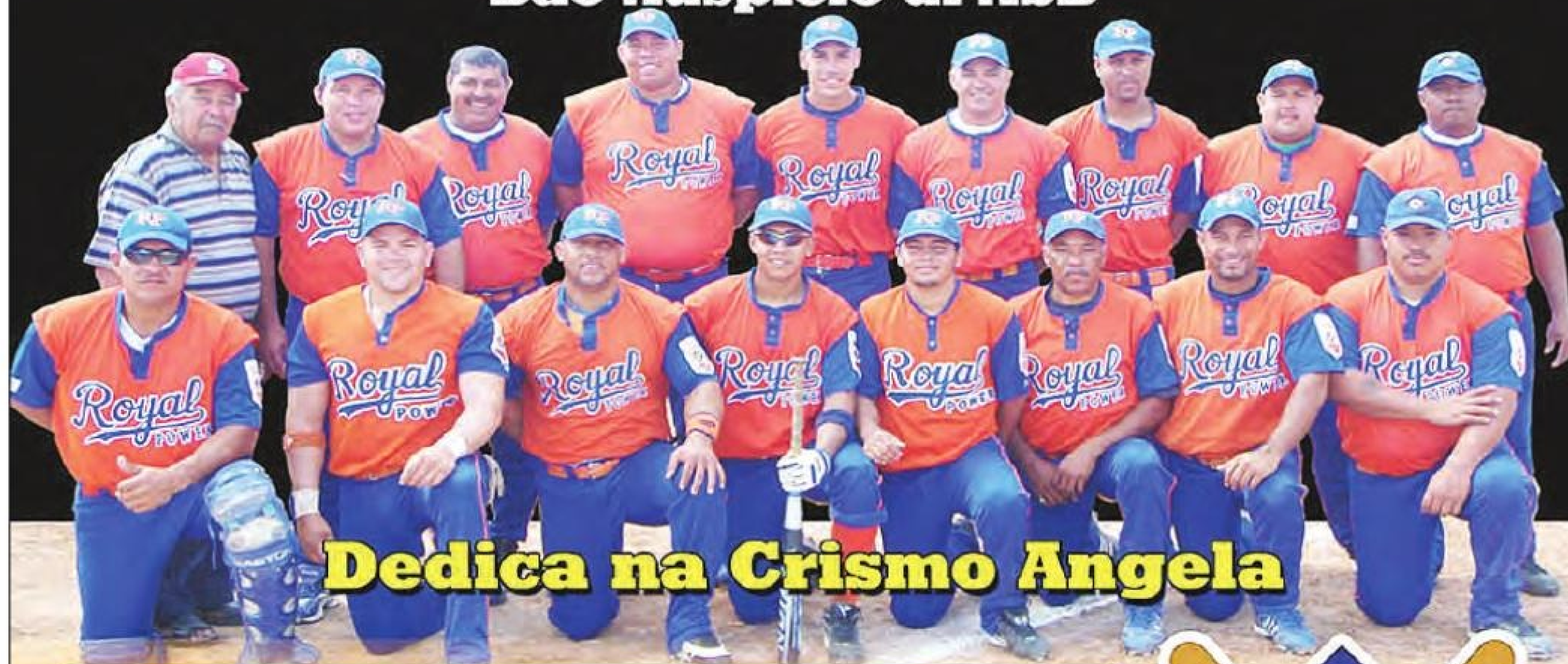
ROYAL POWER S.B.T.

"CAMPEON DI ARUBA"

ta presenta: Torneo international

Champ of the Champs 2010

Bao Auspicio di ASB



Teamnan internacional:

Corsow	Baranka y Destroyers	Aruba	Royal Power
Bonaire	N.S. Braves	Aruba	Montaña Braves
Ecuador	Emelec, Guayaquil	Aruba	Redskins Pizza Hut
Rep. Domenicana	LLapol, Bonao	Aruba	Honda Catiri
Venezuela	Venezuela	Aruba	Happy Brothers
USA	Boston USA		



Lugar: Veld di Kudawecha

Fecha: 29-30 juni, 1,2,3,4 July 2010

Musica: BANDA ESQUEMA 2 di Juli
OREO 3 di Juli
TSUNAMI 4 di Juli

DJ: EXTREME POWER







Entrada General Afl 2,= Ora tin Banda Live Afl. 5,=



TA BENDE

UN TOYOTA CORROLLA
2008 AUT./AC
ALFS. 27.500.-- FLORIN
PA MAS INFO JAMA
563-8810

TA BUSKA:

UN NUMBER DI AUTO EXISTENTE DI 2 CIFRA PA CUMPRA.
CONTACT PERSOON 740-6989.

BIN WAAK WEGA DI

VOETBAL MUNDIAL ARIBA
TV,
FRIENDS & FAMILY
CAFE SANTA CRUZ,
DILANTI MUNDO
NOBO.

Ta bende

Un set di cama, lesenaar, kashi, nachtkashe y cama Afl. 1000.00
Plasma tv 42 inch Panasonic Afl. 1000.00
Radio Panasonic plus dvd Afl 350.00

Improve Picking & W/hse productivily

WARE HOUSE SET UP
Specialize in w/hse set up & Invetory counting
Desing plan for each item. Insure properly labeled,
Counted and represented in your Inventory system.
Pls call for information.
Tel: 594-5025/588-3133

Ta bende:

Un Nokia Supernova 7210,
tin hopi features eo Facebook
I por chat via msn/yahoo...
Super slim. Prijs 125,00.
Mescos cu nobo Jama
5651148. -pa e sali 1 siman di boso corant, danki-

TA HUUR TA HUUR TA HUUR TA HUUR

1 APPT. DI UN KAMBER CERCA DI MANGEL HALTO BEACH.
SPAANSLAGOENWEG 49B
ALFS.600.--
PA LUNA Y ALFS.400 DEPOSIT.
PA MAS INFORMACION POR YAMA
592-5943
PREFERIBEL PERSONA SERIO

Labco

Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

VIVA

E BIÑA MILAGROSO

E por yuda na:

Preveni diferente sorto di cancer p.e. prostaat, pecho, long etc...

Cu circulacion di sanger

baha colesterol

Tene bo sanger limpi

SlowemalezaParkinson, Alzheimer etc..

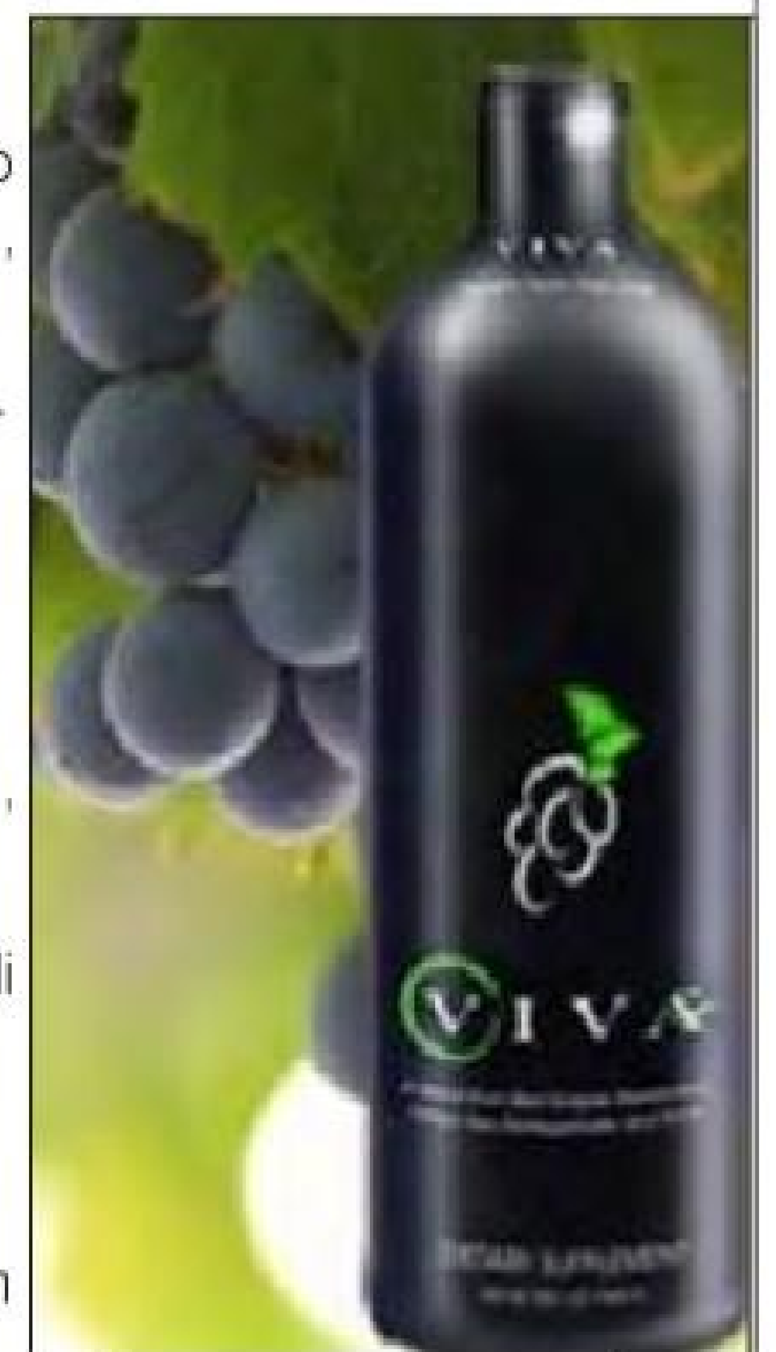
Impedi perdida simpel di memoria

Baha peso

Nivela bo sucu den sanger

Cu bo bista

Reduci inflamacion y hinchamento y mucho mas.



Ta usa ciencia FoodMatrix.

Orac Score mas halto cu tur otro

Pa mas informacion yama libremente na:

565-2169

Delivery Only (c.o.d.)

REMEDI DI TERA

NOS TIN REMEDI PA:

- Colesterol
- Circulation Sanger
- Astma
- Friu Vaginal
- Ulcers di Tripa y Stoma
- Artritis
- Inflamacion
- Cancer
- Baha Presion
- Menopause
- Limpia Sanger
- Tripa Sera
- Diabetes
- Rion
- Noni Juice
- Dengue



Tel: 740 5428





Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com











GROUP A

Date	Team			Team	Venue
Fri - 11.06.10, 10:00	South Africa			Mexico	JOHANNESBURG
Fri - 11.06.10, 14:30	Uruguay			France	CAPE TOWN
Wed - 16.06.10, 14:30	South Africa			Uruguay	TSHWANE/PRETORIA
Thu - 17.06.10, 14.30	France			Mexico	POLOKWANE
Tue - 22.06.10, 10:00	Mexico			Uruguay	RUSTENBURG
Tue - 22.06.10, 10:00	France			South Africa	BLOEMFONTAIN

GROUP B

Date	Team			Team	Venue
Sat - 12.06.10, 10:00	Argentina			Nigeria	JOHANNESBURG
Sat - 12.06.10, 7:30	South Korea			Greece	PORT ELIZABETH
Thu - 17.06.10, 10:00	Greece			Nigeria	BLOEMFONTAIN
Thu - 17.06.10, 7:30	Argentina			South Korea	JOHANNESBURG
Tue - 22.06.10, 14:30	Nigeria			South Korea	DURBAN
Thu - 22.06.10, 14:30	Greece			Argentina	POLOKWANE

GROUP C

Date	Team			Team	Venue
Sat - 12.06.10, 14:30	England			USA	RUSTENBURG
Sun - 13.06.10, 7:30	Algeria			Slovenia	POLOKWANE
Fri - 18.06.10, 10:00	Slovenia			USA	JOHANNESBURG
Fri - 18.06.10, 14:30	England			Algeria	CAPE TOWN
Wed - 23.06.10, 10:00	Slovenia			England	PORT ELIZABETH
Wed - 23.06.10, 10:00	USA			Algeria	PRETORIA

GROUP D

Date	Team			Team	Venue
Sun - 13.06.10, 14:30	Germany			Australia	
Sun - 13.06.10, 10:00	Serbia			Ghana	TSHWANE
Fri - 18.06.10, 7:30	Germany			Serbia	PORT
Sat - 19.06.10, 10:00	Ghana			Australia	RU
Wed - 23.06.10, 14:30	Ghana			Germany	JOHAN
Wed - 23.06.10, 14:30	Australia			Serbia	N

GROUP E

Date	Team			Team	Venue
Mon - 14.06.10, 7:30	Netherlands			Denmark	JOHANNESBURG
Mon - 14.06.10, 10:00	Japan			Cameroon	BLOEMFONTAIN
Sat - 19.06.10, 7:30	Netherlands			Japan	DURBAN
Sat - 19.06.10, 14:30	Cameroon			Denmark	TSHWANE/PRETORIA
Thu - 24.06.10, 14:30	Denmark			Japan	RUSTENBURG
Thu - 24.06.10, 14:30	Cameroon			Netherlands	CAPE TOWN

GROUP F

Date	Team			Team	Venue
Mon - 14.06.10, 14:30	Italy			Paraguay	CAPE TOWN
Tue - 15.06.10, 7:30	New Zealand			Slovakia	RUSTENBURG
Sun - 20.06.10, 7:30	Slovakia			Paraguay	BLOEMFONTAIN
Sun - 20.06.10, 10:00	Italy			New Zealand	NELSPRUIT
Thu - 24.06.10, 10:00	Slovakia			Italy	JOHANNESBURG
Thu - 24.06.10, 10:00	Paraguay			New Zealand	POLOKWANE

GROUP G

Date	Team			Team	Venue
Tue - 15.06.10, 10:00	Ivory Coast			Portugal	PORT ELIZABETH
Tue - 15.06.10, 14:30	Brazil			North Korea	JOHANNESBURG
Sun - 20.06.10, 14.:30	Brazil			Ivory Coast	JOHANNESBURG
Mon - 21.06.10, 7:30	Portugal			North Korea	CAPE TOWN
Fri - 25.06.10, 10:00	Portugal			Brazil	DURBAN
Fri - 25.06.10, 10:00	North Korea			Ivory Coast	NELSPRUIT

GROUP H

Date	Team			Team	Venue
Wed - 16.06.10, 7:30	Honduras			Chile	N
Wed - 16.06.10, 10:00	Spain			Switzerland	
Mon - 21.06.10, 10:00	Chile			Switzerland	PORT
Mon - 21.06.10, 14:30	Spain			Honduras	JOHAN
Fri - 25.06.10, 14:30	Chile			Spain	TSHWANE
Fri - 25.06.10, 14:30	Switzerland			Honduras	BLOE

SECOND ROUND

Date	Match				Venue
Sat - 26.06.10, 10:00	1 (WINNER A)			(RUNNER-UP B)	PORT ELIZABETH
Sat - 26.06.10, 14:30	2 (WINNER C)			(RUNNER-UP D)	RUSTENBURG
Sun - 27.06.10, 14:30	3 (WINNER B)			(RUNNER-UP A)	JOHANNESBURG
Sun - 27.06.10, 10:00	4 (WINNER D)			(RUNNER-UP C)	BLOEMFONTAIN
Mon - 28.06.10, 10:00	5 (WINNER E)			(RUNNER-UP F)	DURBAN
Mon - 28.06.10, 14:30	6 (WINNER G)			(RUNNER-UP H)	JOHANNESBURG
Tue - 29. 06.10, 10:00	7 (WINNER F)			(RUNNER-UP E)	TSHWANE/PRETORIA
Tue - 29.06.10, 14:30	8 (WINNER H)			(RUNNER-UP G)	CAPE TOWN

QUARTER-FINALS

Date	Match				Venue
Fri - 02.07.10, 14:30	A (WINNER MATCH 1)			(WINNER MATCH 2)	JOHANNESBURG
Fri - 02.07.10, 10:00	B (WINNER MATCH 5)			(WINNER MATCH 6)	PORT ELIZABETH
Sat - 03.07.10, 10:00	C (WINNER MATCH 3)			(WINNER MATCH 4)	CAPE TOWN
Sat - 03.07.10, 14:30	D (WINNER MATCH 7)			(WINNER MATCH 8)	JOHANNESBURG

SEMI-FINALS

Date	Match				Venue
Tue - 06.07.10, 14:30	I (WINNER OF A)			(WINNER OF B)	CAP
Wed - 07.07.10, 14:30	II (WINNER OF C)			(WINNER OF D)	

WORLD CUP FINAL

Date	Match				Venue
Sun - 11.07.10, 14:30	4 (WINNER 1)			(WINNER II)	CAF

Kick off Concert pa Mundial 2010











Ta bende ganga

Un auto den perfect condicion un Fiat 1996, airco, powersteering pa solamente Fls. 3500.00
Pa mas informacion yama: 744-7289
Esun cu bin prom eta bai cune.

ta bende

ford escort '97 den bon condishon bo ta hanje mas cu un body cu bo lo por yega di usa pa pieza, 1.700,- so pa motibo di viaje yama 568-6039

TA BENDE:

BIG BONE FILA BRACILEIRO

full breed garantisa ,ontwormed cu vacuna
Inverti bo bo plaka den un bon cacho guardian pa cuida bo cas of negoshi.
hasi un afspraak pa bo wak papa i mama di nos poderoso fila Bracileiro



738-0000

Only dog lovers !

Ganga ta bende

Un waverunner aña 1996

Den bon condicion un seadoo Bombadier pa Fls. 3500.00

Jama: 744-7289

ta bende

pa motibo di viaje un ford Escort aña 97, den bon condicion, y mas bo ta haye cu un otro body cu tin hopi pieza ariba dje bon mester cumpra pieza algun dia,

ta huur cas na

Macuarima, 3C/2B e cas ta nobo nobo pa motibo di viaje, 1.500,- pa luna pa comienso di Augustus yama awor mes 568-6039

TA BENDE

Bali (Toonbank)	Fls: 500
Piano (Roland XP-80)	Fls: 1250
Stoof (Grandi/Fornuis)	Fls : 650
Computor (Dell)	Fls : 600
Printer,Scanner,Fax< Coppy(Epson)	Fls: 300

Prijs discutible> Tel: 5883133/5945025

ESAKI MESTER SALI PA 1 SIMAN!!! EDMOND.

PAPI'S HIDEAWAY

Waterside Bar & Grill
- Spaans Lagoen -
Diabierna, Disabra y Diadomingo
Habri for di 5 pm te......

Balashi ta solamente Afl.3,- y bin purba nos famoso "WINGS CU ZOOM, ZOOM Sauce!!!



LIVE MUSICA
Diabierna 6:30 - 10:30 pm
" PAPI'S DJ "
Diadomingo 6 pm - 10 pm
" ZETA BAND "
Bin wak dicon tur hende ta disfruta tur weekend na Papi's Hide Away!

593-4481
follow the signs from Casa Cuna
Available for parties

Thuis verzorging / Cuido na cas

Verpleegster Arubiano cu 35 aña di experiencia riba e tereno di verzorging ta willing pa verzorg patientnan cu tin mester di cuido na cas.
Pa mas informacion tuma contact na telefoon 5607037

TA BENDE

COMPUTER DESKTOP
MODEL BIEU
SUPER CON CONDICION
AFLS. 400,-
MAS INFO: 5672583

Ta bende

Un boto chiquito cu motor 10HP.

Tambe un Jeep Geo Tracker-A/C, CD 4x4

Jama 564-9302

ESTRELLA TA GANA DI LA FAMA 2-0













STA. CRUZ -- Den un wega di hopi importancia pa ambos ekipo La Fama ta cay venci door di Estrella cu score di 2-0. Ambos ekipo a bin cu speransa di bay cu tres punto. Un wega a medio velocidad y hopi nervio. Na di 21 minuut La Fama ta haya un tiro liber cu Armand Bundel ta coloca bon dilanti gol pero e cabesazo ta resulta na banda. Na di 25 minuut ta Estrella ta haya un corner cu e portero Jeffrey Werleman ta pomp pa e bala yega serca Gutierrez kende ta tira over di gol. Defensa di Estrella un poco bruha y alavez atacando cu dos delantero so y tin biaha uno. Medio campo ta tarda pa yega y duna apoyo. La Fama un poco mas organiza y cu pasenan mas sigur y poco mas agresivo ta yega area di Estrella pero sin toke final. Atake di Estrella ta resulta den un corner caminda Pancho ta kop net na banda. Cruse di Acosta ta yega cerca Raven cu ta tira pa gol pero sin forza. Na di 50 minuut cu bon combinacion entre Schwengle, Carlito y Bundel ta bira un poco peligroso pero portero Oduber ta haci bonita atrapada. Na di 61 minut e prome gol ta cai pa Estrella ora cu Alex "Power" Hassel ta tuma su tempo y ta coloca e bala cu bon definicion lastra den skina for di alcance di Jeffrey. Na di 76 minuut Leliendal ta wordo gefoul den area penal pa referee Oshi Kock concede un penalti na Estrella. Esaki ta wordo bon tuma pa Estrella bay ariba 2-0. Jeffrey a bay su tras pero no por a gara e bala. Tabatin basta batimento di bala sin combinacion y coordinacion ni apoyo.

Cu e victoria aki Estrella ta alcanza un total di 6 punto y lo enfrenta Bubali diarazon den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad mientras cu La Fama lo enfrenta Britannia den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Un empate lo no benificia Estrella asina ta cu Estrella mester gana pa pasa pa final. Si empata e ora Bubali lo bay contra di Britannia.

NOTICIA INTERNACIONAL

Hillary Clinton ta vocifera continuo apoyo Mericano pa Colombia

Bogota=

Secretario di Estado Mericano Hillary Clinton a priminti continuo apoyo na Colombia , na momento cu e ta enfrentando amenazanan for di rebeldenan y traficadornan di droga. Clinton, durante su bishita na Bogota a bisa cu seguridad na Colombia a mehora, pero" lo no tin sossiego te ora cu e trabao ser completa". For di aña 2000, Merca a duna masofmenos 7 biyon dollar na ajudo militar y otro ajudo na Colombia. Presidente Colombiano Alvaro Uribe tabata un aliado clave Mericano den e región. Su sucesor lo mester ser eligi den e di dos tanda di elección dia 20 di Juni. E dos candidatonan, ex minister di defensa Juan Manuel Santos y e candidato di e Partido Berde, Antanas Mockus a tene reunionnan separa cu Sra. Clinton.





Cuba ta blokea bishita di investigador di tortura di Nacionnan Uni

Habana=

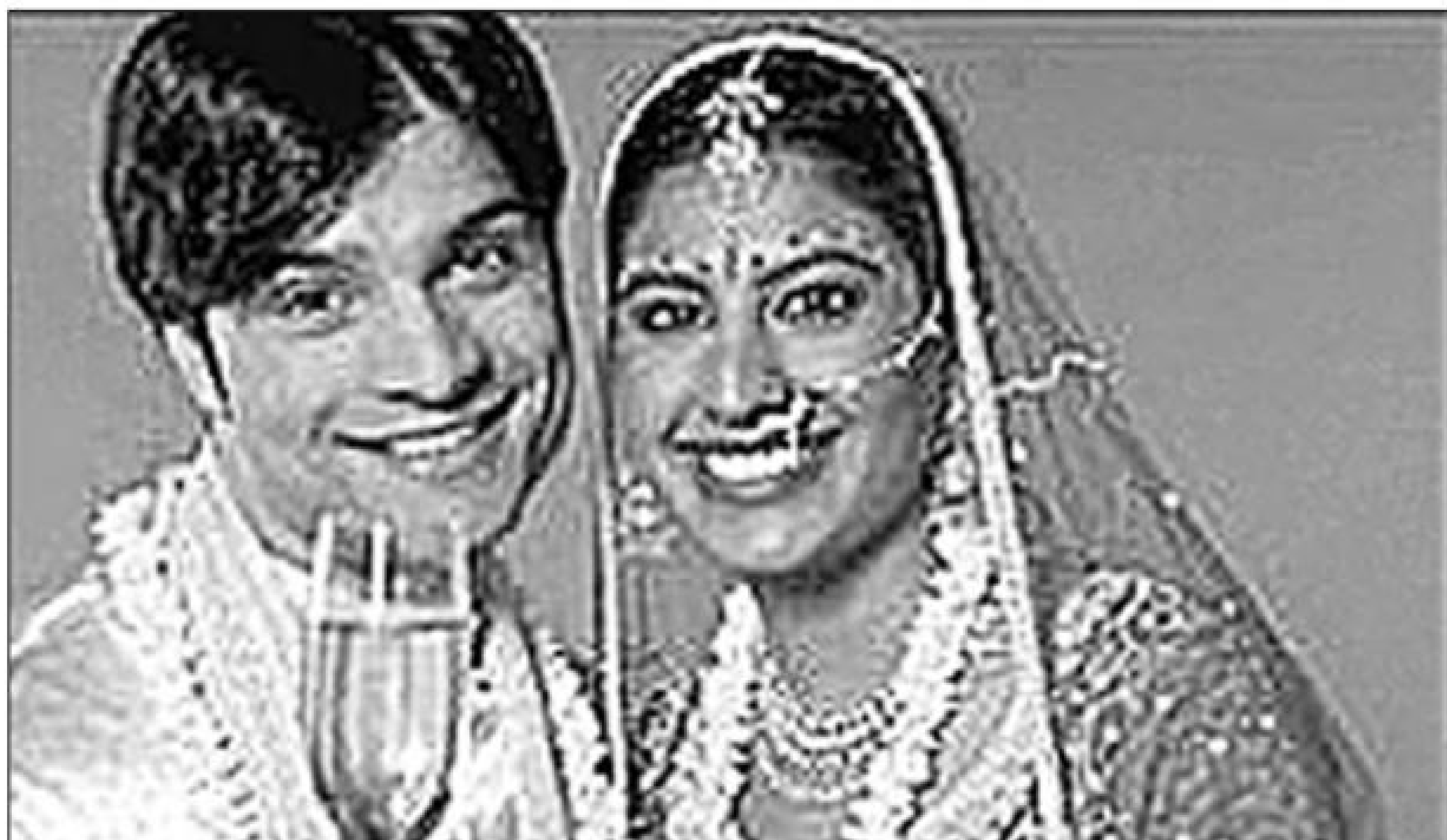
Cuba a bisa un investigador special di Nacionnan Uni, riba tortura , cu e no por bishita e isla, apesar di un invitacion cu a ser extende aña pasa. E investigador Manfred Novak a keda masha desapunta cu e no por bishita Cuba, prome cu su mandato termina na Oktober. Su bishita lo tabata e prome door di un experto di Nacionnan Uni pa specificamente monitora tortura y trato cruel na Cuba. Oficialnan Cubano a bisa cu nan no tin mester di un "bista obhetivo" di su situación.

Cohete Sur Koreano a explota un rato despues di lanzamento

Goheung,Sur Korea=

Un cohete Sur Koreano, cu aparentemente a explota algun momento despues cu e la ser lansa a termina cu e ultimo intento di e pais pa forma parti di e industria di lansamento espacial. Minister di sciencia Ahn Byong-man a bisa cu e cohete lo a explota 137 seconde después di lansamento . E cohete a ser lansa for di e Goheung Naro Space Center pa 17.01 ora local. Contacto a ser perdi cu e cohete , ora cu e la alcansa un altitud di 70km.





India lo bay haci mas facil pa parehanan divorcia

Dehl=

Gobierno Indio a propone un ley nobo cu lo hasi mas facil pa parehanan divorcia. E la ordena cu e acto di matrimonio Hindu mester ser cambia pa permiti desenlace di matrimonionan como motibo pa divorcio. Te awor aki, un divorcio lo ser duna den majoria caso door di corte, si tin consentimento mutuo. Aña pasa, Corte Superior a bisa cu husticia mester trata na mantene parehanan casa hunto, pero tambe a dicidi cu parehanan kendenan a kita for di otro completamente , no mester ser nenga pa divorcia.

NOTICIA INTERNACIONAL

Aumento drastico pa Partido di Libertad Hulandes anti-islam

Den Haag=

E partido anti-islam Hulandes a mas cu redobla su asientonan den parlamento den e eleccion nacional, sinembargo no ta cla ainda , si e lo tuma parti den un coalición. E líder di e Partido di Libertad, Geert Wilders a bisa cu e kier ta parti di gobierno. Resultado di eleccion a mira e Partido Liberal centro derechista VVD, sali como e partido di mas grandi, un asiento mas hopi cu e Partido di Labor centro-isquierda. E partido Democratico di e saliente Prome Minister Jan Peter Balkenende a sufri e derota di mas grandi. Cu mas cu 99% di vota conta, VVD tin 31 di e 150 asientonan, mientras cu Labor tin 30. Como e partido cu e majoria di asiento, e líder di VVD Mark Rutte lo por bira e prome, Prome Minister di su campo político for di tempo di e Prome Gera Mundial.





Pa di dos biaha Republica Democratico di Congo ta sentencia dos Norwego na pena di morto

Kinshasa=

Dos Norwego kendenan a haya sentencia di morto y a mira esaki cancela na April, atrobe a ser sentencia na morto na Republica Democratico di Congo. Un huicio a ser ordena di nobo, pa motibo cu durante e tribunal militar, algo no a bay bon. E ex soldaatnan Joshua French, cu tin dos nacionalidad, tanto Britanico como norwego y Tjostolv Moland a ser hanja culpabel di a mata nan chofer. Atrobe nan a ser haya culpabel di a spiona pa Norwega. Tur dos acusado tabatatin tarhetanan di identidad militar Norwego, ora nan a ser aresta, cu a conduci na e acusacionnan di spionahe, cu a ser desmentí door di e gobiern Norwego.

Plantacion di Marihuana den convento na Uganda ta ser investiga

Masaka=

Polisnan di Uganda ata investigando, despues di a descubri un plantación di marijuana den hardin di un convento . Hefe regional di polis a bisa cu e plantación tabata cubri un acra, den e distrito di Masaka. Dos seur y dos homber a ser interoga. Según media local , un di e seurnan a bisa cu e marijuana tabata ser usa pa trata animalnan di hasienda, manera porconan. Aparentemente solamente e dos hombernan a ser aresta, no e seurnan. Nan a bisa cu e seurnan a ser interoga, pa motibo cu e hardin ta parti di e convento. E trahadornan a ser poni den libertad bao fianza. Aparentemente e seurnan a rabia cu polisnan a drenta e convento sin permiso, bisando cu e hardin ta separa for di e convento.



ESTRELLA A PASA PA FINAL DEROTANDO BUBALI 1-0









STA. CRUZ -- Estrella ta bin hungando e ultimo dos weganan jen di espectativa cu e speransa di por bai final. E prome Estrella ta bin gana La Fama pa yega 6 punto. Diamars anochi mester a gana di Bubali pa por clasifica. Un wega cu basta animo y briyo di ambos ekipo buscando e victoria. Bubali tabata usa tactica di un empate siendo mester a busca gol pa duna Estrella doble trabao. Defensa di Bubali tabata tene bala den nan tereno pa bin cu atake di sorpresa cu pasenan largo di de Leca haciendo uso di e agilidad y velocidad di Maurice Escalona y Alberto "Tata" Gabriel. Pero cu pasenan no tur ora bon defini. E defensa naranhada tabata intermedia mayoria biaha evitando asina Bubali di jega area di gol. Un bon wega brinda pa ambos ekipo cu inteligencia y cu bon comportacion ariba tereno cu ta di aplaudi. Pero si tabatin comentarionan di fanaticada cu no cai mucho bon cu por haci e deportistanan reacciona negativo atrobe. Nan comportacion deportivismo ta ariba bon caminda. Atakenan tabata bini di ambos banda y ariba un tempo aceptabel. Na di 13 minuut e area di Estrella tabata den peliger pero ta wordo kibra door di offside di Maurice. Estrella ta reacciona pa yega cu un tiro di Acosta pero portero Dania ta luci mandando e bala corner. Bubali no tabatin pura pa sali for di nan teritorio ya cu un empate nan lo clasifica, envez di busca un gol pa duna Estrella mas dolor di cabez. Bubali atrobe ta busca Escalona pero su tiro ta sali na banda. Estrella si mester di un solo gol y ta forma varios atake. Den 7 minuut Estrella ta haya 4 corner. Un di nan Anuar ta kop net na banda. Combinacion di Rundolf, Tata y Maurice pa tiro atrobe pero keeper Randall Odubel ta haci bonita atrapada. Na di 67 minut Gleison ta pasa pa Marion cu ta wordo marca pa de Cuba. Ora ta spera un Cruyff-turn kier ta bira di cara cu e hungado contrario pa perde e bala. Gutierrez ta haci sake di banda pa Anuar cu ta domina y tira un poco desvia. Na di 62 minuut Maurice ta los un tiro cu ta pasa algun centimeter for di e poste naranhada. E gol di Estrella ta cay ora cu Anuar ta ricibi e bala for di Gleison pa kop un poco for di control pero den gol. Despues di e gol Bubali ta trata na presiona ya cu ta nan mester di un gol awor. Na di 78 minut tur cu tin Maurice ta jega ala derecho y ta crusa pa Sonny Hooi dilanti gol y sin marcacion pero ta kop na banda. Estrella ta scapa. Estrella ta manera bruha un poco den defensa y tambe mucho hende meimei tereno y puntero robez di Bubali constantemente su so. Bubali ta ataca varios biaha tresiendo panico den defensa di Estrella pero no ta logra e gol di empate. Cu e victoria aki Estrella ta pasa pa final y lo enfrenta Britannia diasabra y dialuna anochi den CDGT.

E ekipo cu acumula mas punto den e dos weganan aki lo ta campeon. Si tin empate den punto un di tres wega lo wordo hunga diaranzon anochi. Laga nos spera cu Compleho Deportivo Guillermo Trinidad lo ta mes jen cu diaranzon y e final tambe lo bai mes deportivamente. E partido a wordo dirigi pa Rudy Angela, asisti pa Jason Colina y Jorainne Maduro y na mesa Aart Wittekoek.

Cobertura di Aruba den Liverpool Echo

ECHO Travel

World of Weather

Ben Rossington flies to the Island of Aruba where everyone is happy to see you

Holiday will put a smile on your face

TRAVEL TIPS

WITHOUT PIERS: Pinchos Grill and Bar

The pound abroad

Inside

The beauty of Athens

PAGE 19

Travel

BLISSFUL: The view from Glan Morfa and, inset, Eva with Ron Redmayne

Take a walk on the wild side

While holidaying on Anglesey Maria Breslin reduces her carbon footprint

TRAVEL FACTS

Night of the iguana soup

World Cup fears

STA. CRUZ ,-- Receintemente a sali un articulo di Aruba den Liverpool Echo cual un ta un corant masha conoci na Inglatera. Esaki ta resultado di un viahe di prensa cu Aruba Tourism Authority a host den luna di Maart.

E periodista ta conta cu hopi enthusiaso di su experencia di Aruba y asina a describe Aruba como 'one of the hidden gems on the map' cu 'fantastically friendly locals' y ta bisa cu ora bo bin di Aruba bo por bisa cu experienca un vakantie Caribense manera nunca antes. E ta papia di e restaurant nan cu el'a bishita, di nos dushi lama, di nos costa norte, como tambe di nos bida nocturno y ta conclui su articulo bisando cu e unico caminda cu bo lo waak cara tristo na Aruba ta na e sala di salida na aeropuerto di e turista nan cu ta bandonando nos dushi isla Aruba. ATA kier a tuma e oportunidad aki pa gradici tur nan partners pa a haci un otro viahe di prensa un exitoso. Semper ta keda un orgullo pa waak con e fruta di e dedicacion di ATA ta resulta den algo positivo. Ariba e potret nan por mira mas di e articulo aki.



Dad, we love you. Forever.



Maurice John Neme

Serhel, Libanon Januari 20, 1930-
Aruba, Juni 10, 2010

Na nomber di su:
Esposa: Arlene Neme- Rijsdijk

Yiunan:
Karim Neme
Maurice Neme
Zena Neme
Rumannan:
Phenicia Saade y famia
Madeleine Saade y famia
Josephine "Baby" Zahoul y famia

Cuñada: Agnes Neme

Suegra: Glenny Hewitt

Tio: Jamil Saade, Houda y famia

Tia: Salime Mrad y famia na Libanon

Demas famia na Brasil, Venezuela, Libanon y Aruba

Sernan keri:
Tamara, Antoinette, Tony Waldron y famia
Randy Roga
Charbel Felix
Juan Alberto Duval
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 12 di Juni 2010 di 1'or pa 4'or di atardi den misa San Francisco na Playa y despues segun voluntad di Maurice e lo wordo crema.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza profundo nos por a lubida un of otro famia.

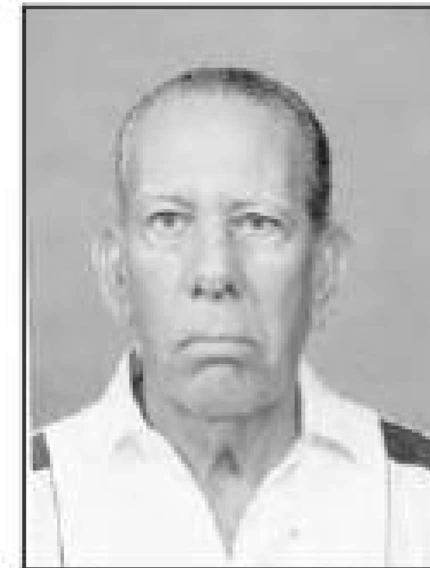
Nos ta pidi disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Do not shed tears when I have gone but smile instead because I have lived."



Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su casa, jiunan, rumannan y demas famia, nos kier a **gradici** tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Jose Dirksz

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a jama, manda telegram, flor y haci donacion. Un Danki special ta bai na Dr. Kelly, Dr. Cheung y su secretarianan, Zusternan di Wit Gele Kruis, tur bisiña cu a yuda ora tabatin mester di nan y na Ad Patres pa su excelente servicio. Danki di Curazon

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na **3 Santo Sacrificio di Misa** cual lo tuma lugar na **Misa Sta. Teresita na San Nicolas**
Diadomingo 13 di Juni 2010 pa 6:30 pm
Diaranson 16 di Juni 2010 pa 6:30 pm
Diabierna 18 di Juni 2010 pa 6:30 pm, después di misa lo tin un Rosario na cas Weg Rooi Hundo 94

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Invitacion
Awe 11 juni 2010 recordando fecha natal
di nos mama i wela stima
Emilia Edita Leon
mama Hemia / mimi
Cu e bunita edad di 50 aña.

Cu hopi dolor na mi curason cu mama no por
ta cu nos awe. mi ta corda mama su
bunita edad di 50 aña.
mi ta corda con mama ta bisa mi,
"mi jui mi ta sinta den rd stoel wak bo dana
elliga."
asta lista di herdenan mama a traha, Pero
Papa Dios tawata tin otro plan pa mama
algo bunita.
Pesey mama su jui i nieta lo come un pida
bolo na nomber di mama.
Skirbi door: Emily i Angie.

Alavez mi kjer a invita familia i conocirnan
pa un Santo sacrificio di misa pa
recorda mi mama stima su 50 aña awe
Cual lo tuma lugar na
immaculada concepcion na Sta. Cruz
pa 7oe di anochi.

Invitacion

<u>Pa e nobena na honor di Sagrado Curazon di Hesus y Inmaculada Curazon di Maria</u>

<u>Den: Misa Inmaculada Conc. Na Sta. Cruz</u>
<u>Ta termina:</u>
<u>Diahuebs: 10 Juni 2010</u>

<u>Diabierna, dia 11 Juni 2010</u>

<u>E fiesta ta sali cu un procesion, 6:30 pm for di pabao di Centro San Martin, bay pa e Misa y despues sigui pa e Sta Eukaristia, 7'or pm</u>

<u>Bini tur pa nos resa hunto y entrega tur nos preocupacionnan y problemanan na e dos dushi Curazon nan, di Hesus y Maria.→ Bendiciona y alaba sea e dos Curazon nan aki uni pa semper den tur siglo di siglonan.</u>

Fayecimento

Conrad Meyers
26 Mei 1939 – 1 Juni 2010

Brigida Winklaar
8 Oktober 1916 – 6 Juni 2010

Henry Christina
6 Januari 1939 – 4 Juni 2010

Flora Nicolaas – Pourier
26 December – 7 Juni 2010

Juan Semeleer
89 aña

Willem Croes 92 aña

Maurice John Neme
Januari 20, 1930- 10 Juni, 2010

With deep sympathy we announce the death of:



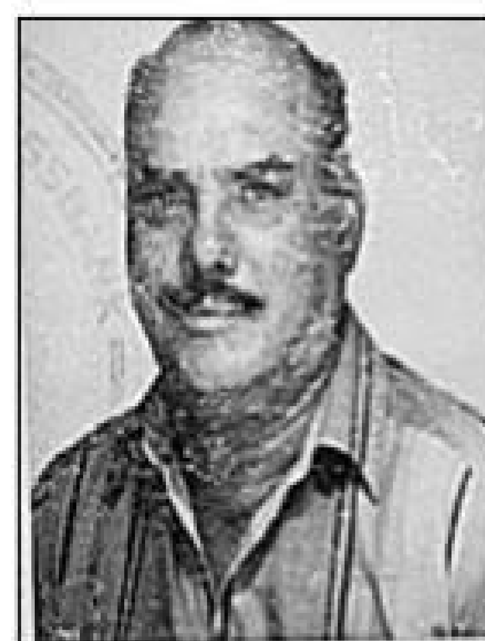
Conrad Austin Meyers

Aruba, 26 May 1939 - USA, 1 June 2010

Funeral will take place in Aruba, date and time of the funeral will be announced later.

Condolences can be send thru the Olive Tree Funeral Home website: **www.theolivetreefuneralhome.com**

Na nomber di henter famia nos kier gradici tur cu di uno of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Everaldo (Eve)Vrolijk

Un danki na Eerste Hulp, Int.Care y Zusternan di 2 piso.Dr. Dennert y ass. Dr. Croes y Dr. Kelly. Dep. di Ambulance pa nan bon trabao y pasenshi.
Zusternan Maria Dirksz di WG Kruis Savaneta, Pastoor Rey di Santa Cruz y Etty Toppenberg.
Un danki grandi na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Alavez nos kier invita tur famia, bisiña y conociman pa asisti na tres santo sacrificio di misa:

Diasabra 12 Juni 7pm

Na Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di misa di diasabra tin un Santo Rosario na cas, Papilon 43 E.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di famia Vrolijk.



TECHNICAL SERVICES N. V.
Warawara 16-E
Sta. Cruz,
PHONE # 5850485/FAX #5853383

A & H Technical services N.V.

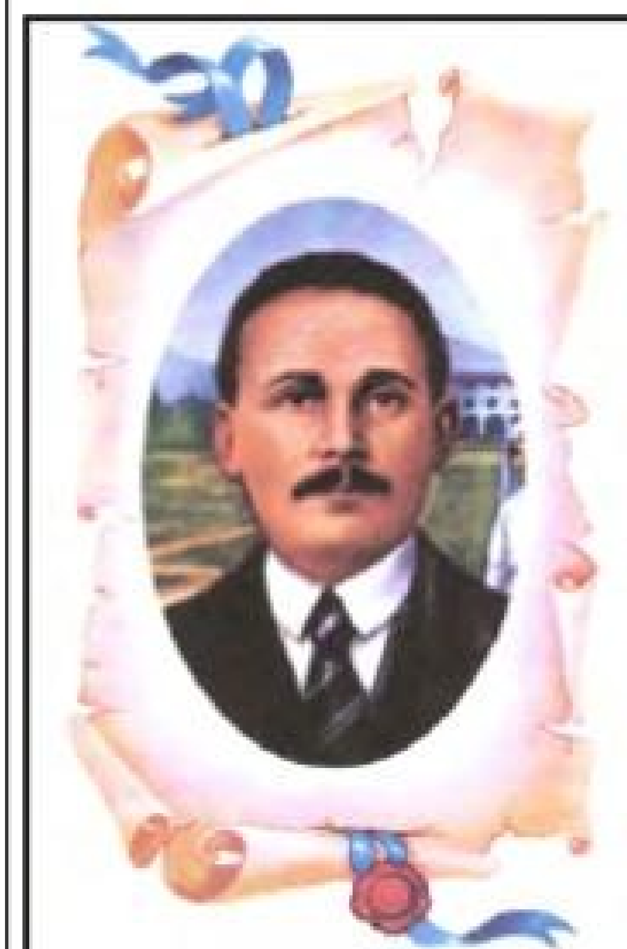
Cu Honda pena ta participa fayecimento di:

Sr. Vd. Juan Nemencio Semeleer

Mihor conoci como: "Jendy"of "Padu"
Tata di nos directora sra. Julieta v/d Linden
& tech. Director Ruben Semeleer alavez suegro di nos
Director interino sr. Arie v/d Linden y welo di Sr. Patrick v/d Linden.

Alavez nos ta participa cu nos lo ta cera
Diabierna 11 di Juni 2010 mitar dia

Grupo Rumannan den Oracion "Dr. Jose Gregorio Hernandez" di Dakota



Despues di un bunita renovacion di nos cas di oracion nos lo bay tin nos tridium di tur luna

Dianan: Diabierna 11 di Juni 2010
Ora: 7:00 P.M.
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Nos ta warda tur miembro devoto y rumannan sin falta.

LATINOS EN EL HIP

Con Howard Hernandez



Hiep Hiep Hoeraaa awe 11 Juni nos ta canta Happy B-day pa

Ismael "Eli" Koolman

. E ta haya felicitacion di parti su mom Pina y su princenan Koel y Jordy, su rumannan Mellisa, Ericka, Raul y Danielo y muy especialmente di party bo casa Jennifer y bo princes Jen-ely y tambe di parti full e gang completo, Mireille, Zoey, Carol, Alberto, Rosslyn, Dario, Shary, Joel, Suehail y Cecar y tambe di full Black Label Crew cu ta manda desea bo hopi pero hopi aña mas di bida y salud y cu papa Dios drama su bendicion ariba bo y cu bo cumpli hopiii aña mas. Nos ta warda riba e treat na Mens erger je niet. Enjoy bo dia Eli y have fun. Dios bendicionabo and we love you very much..... cheers!!!!!!!!!!!!!!!



Awe 11 Juni nos ta canta Happy B-day pa

Ismael Koolman

mihor conoci como Eily.
E ta haya pabien di parti full e crew completo Mireille, Zoey, Carol, Alberto, Rosslyn, Dario, Shary, Joel, Suhail y Cecar y full Black Label Crew y muy especialmente di parti bo casa stima Jennifer y bo prinses Jen-Eily cu ta manda deseabo hopi aña mas di bida y cu bo pasa un dushi dia awe hunto cubo famia. E treat nos ta warde anochi na Mens Erger Je Niet. Pabien Eily and may all you wishes and dreams come true....God Bless You!!



Awe ta cumpli un aña mas di su lekker leven e chaparita chupacabra di Rooi Afo esta

Janine Dirksz.

E ta haya hopi pabien di su mayornan su rumannan, sobrino y sobrinanan y di demas famia y di tur su amistadnan cu ta too much to mention!
Have fun awe riba bo dia y corda check bo mesun BB y stop di presta di otro hende!



Hiep hiep hoera nosta canta, paso awe ta cumpliendo su 29 b-day

Lizao Emerenciana.

Eta ricibi makuto yena cu braza y sunchi
Diparti su mayornan,rumanan, suegra y suegro y henter famia.
Tur su colega y friendsnan.
Y especialmente di su esposa Gloryenn,prins Yezua y little one on the way,
cu ta stime hopi hopi.
Lizao hopi anja mas di bida y salud,
May god bless and protect you,
May all your wishes comes true!
Have a nice and blessed day,
love you!